



Zigbee PIR Motion Sensor

**User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

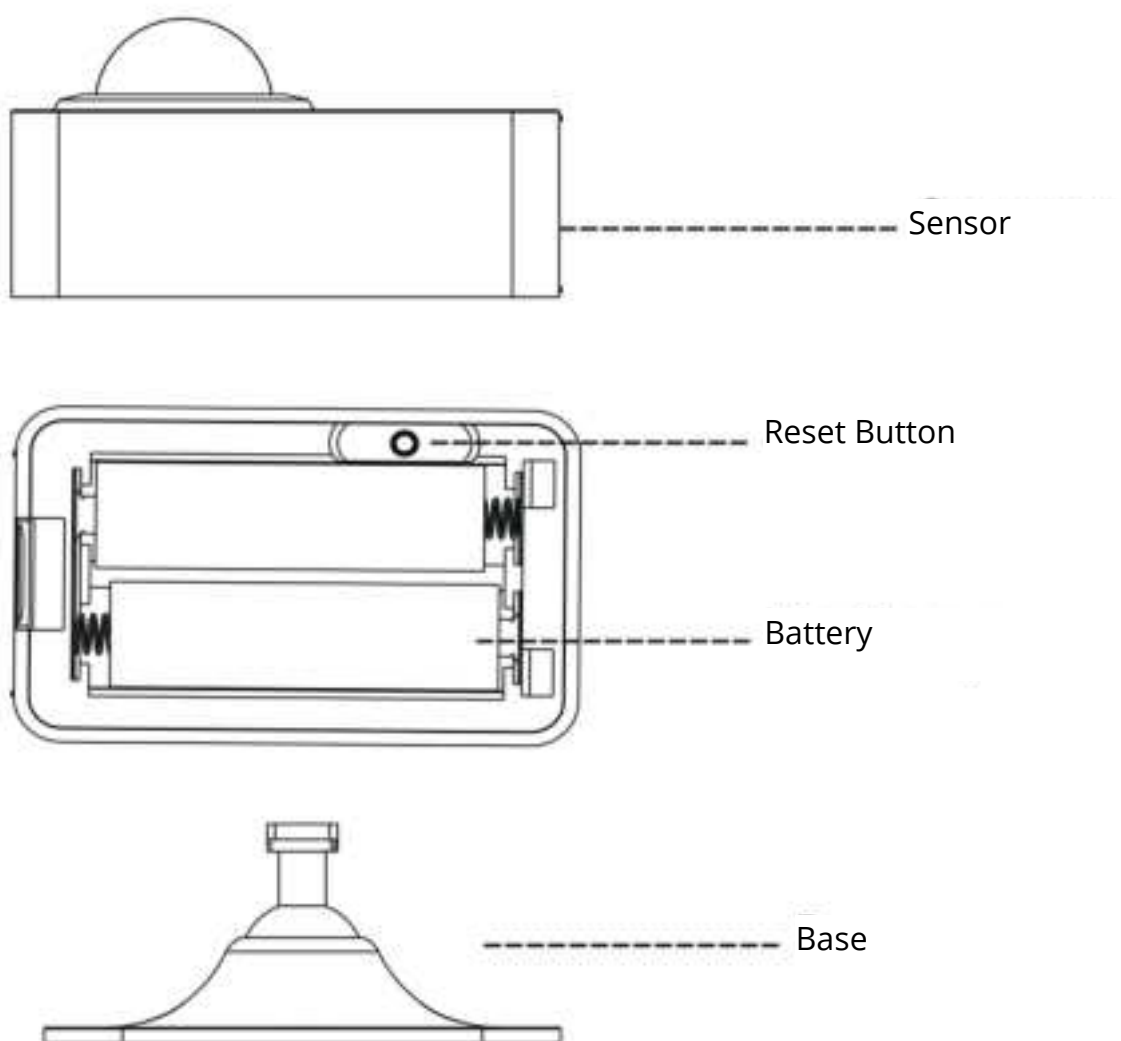
English	3 – 11
Čeština	12 – 20
Slovenčina	21 – 29
Magyar	30 – 38
Deutsch	39 – 47

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Diagram



Specifications

Specification	Value
Model	ST20
Size	70×45×35.6 mm
Battery	2× LR6 1.5V AA (Alkaline battery)
Standby Current	≤18 μA
Alarm Current	≤3 mA
Detection Angle	128°
Detection Distance	≤8 m
Wireless Frequency	2.4 GHz
Zigbee Frequency	IEEE 802.15.4
Working Temperature	0°C - 50°C
Working Humidity	10% - 85% RH

Checklist before using the device

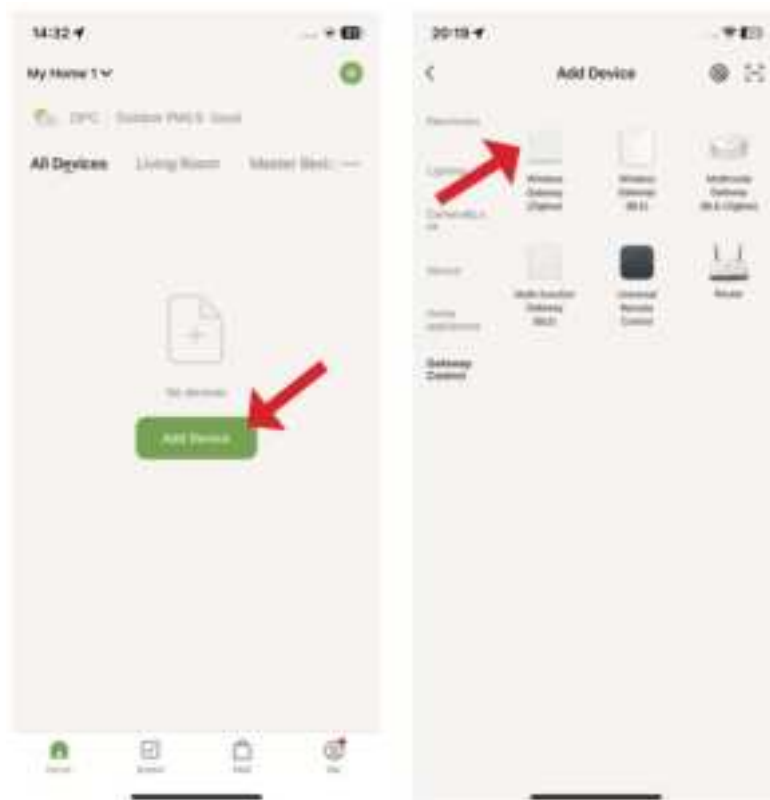
- A Zigbee gateway is available for configuration.
- Your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network.
- You have entered the correct Wi-Fi password.
- Your smartphone must be Android 4.4+ or iOS 8.0+.
- Your Wi-Fi router's MAC filtering is disabled (MAC-open).
- If the maximum number of devices connected to your Wi-Fi router is reached, you can try disabling another device to vacate the channel or try connecting with a different Wi-Fi router.

How to Set Up

- Use your smartphone to scan the QR code, or search for the "GHome" app in Google Play or the App Store to download and install it.

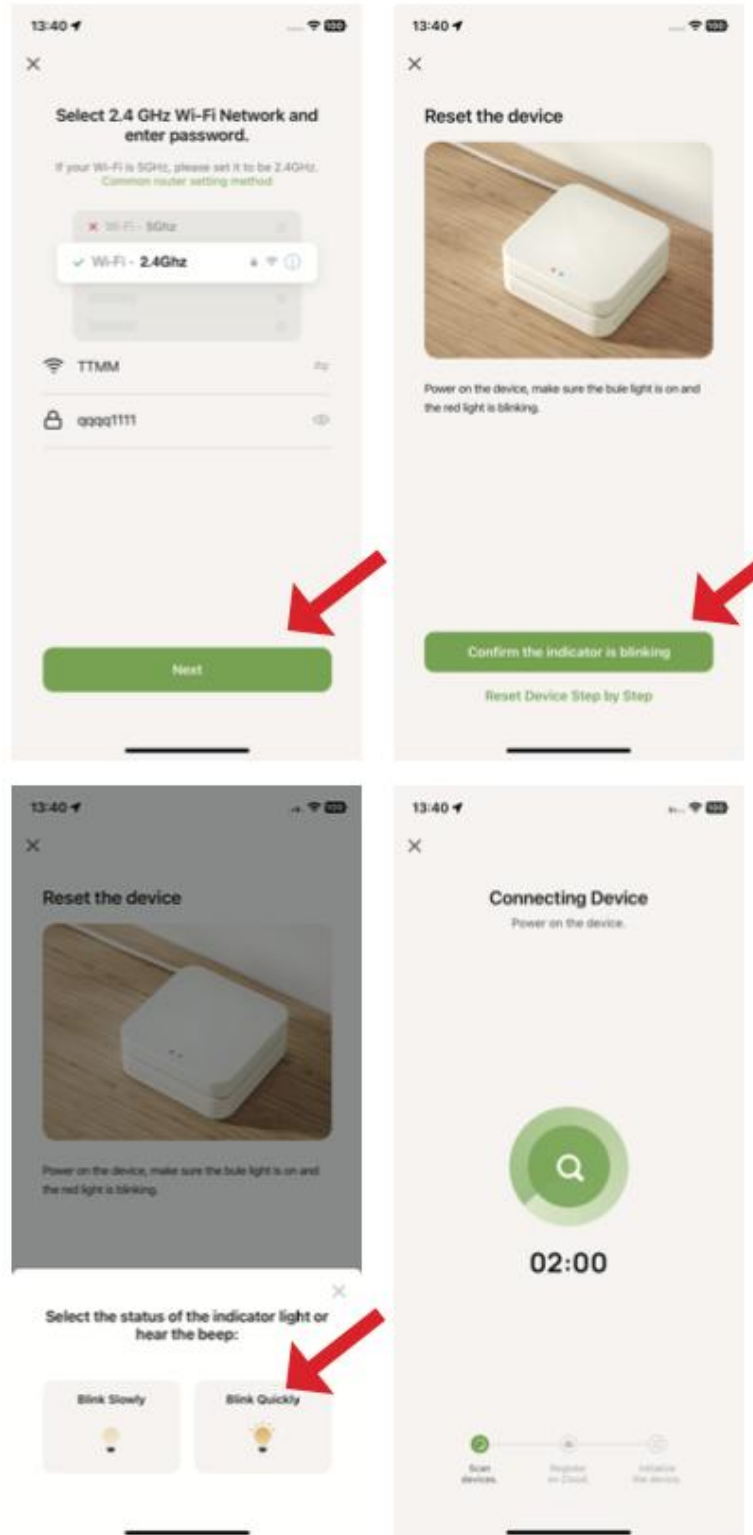


- Create an account using your mobile number and the received authentication code.
- First, you need to bind a Zigbee gateway. Connect your mobile phone to your Wi-Fi router. Tap the "+" icon in the upper right corner of the app's homepage or tap "Add Device". Then select "Wireless Gateway (ZigBee)" from the "Gateway Control" category.



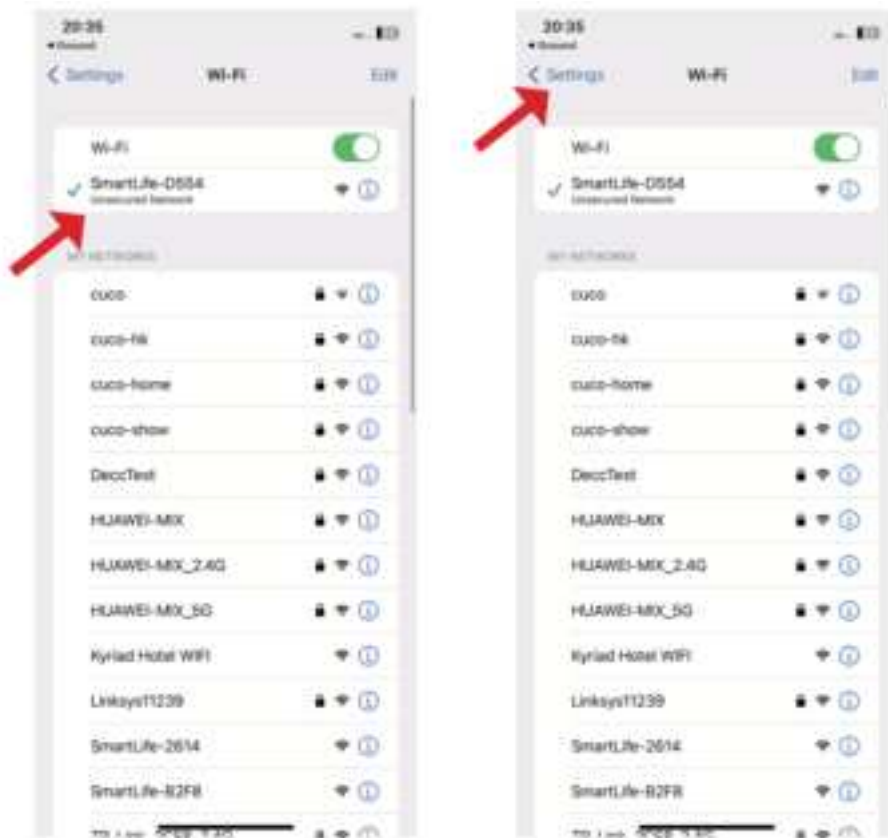
- **Adding the Gateway:**

- Select "Blink Quickly". Ensure the distribution indicator light on the Zigbee gateway is blinking rapidly. If not, press and hold the reset button for approximately 5 seconds until the red indicator blinks rapidly.

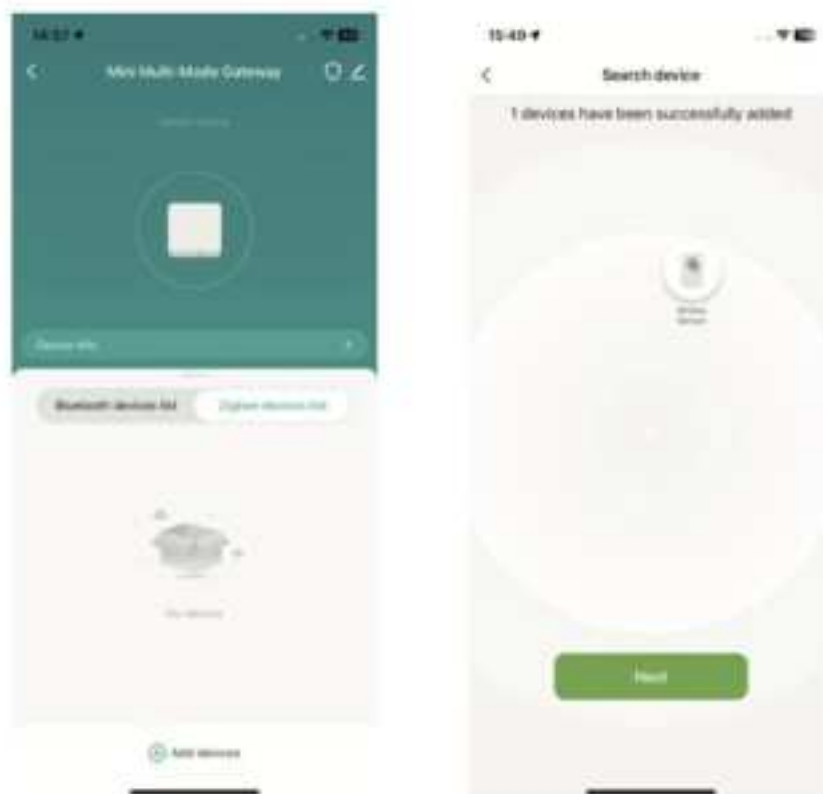


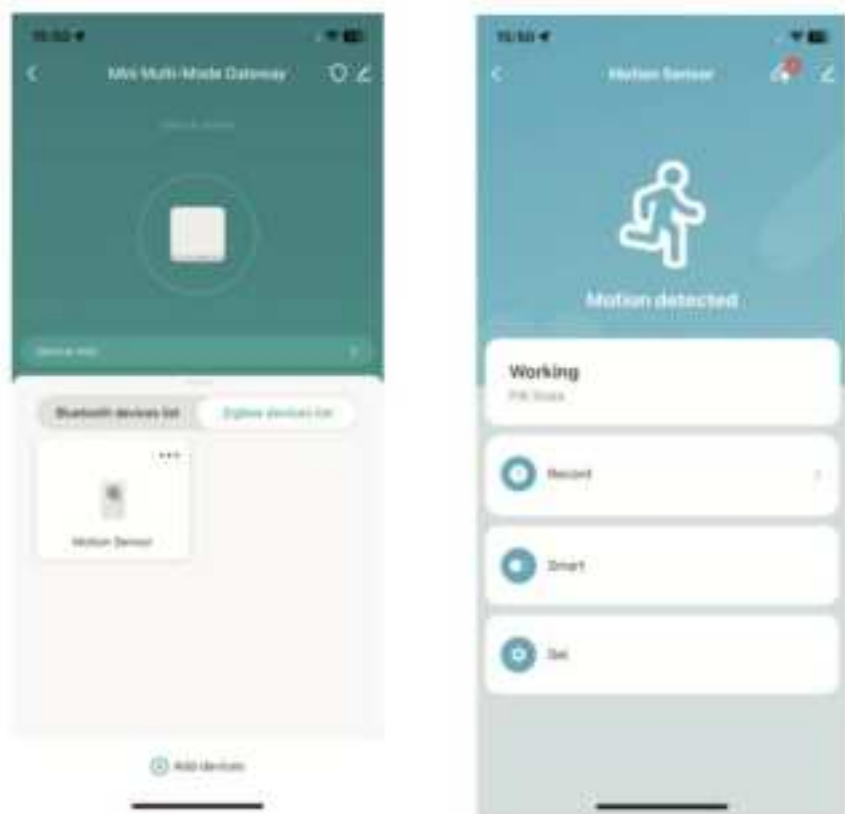
- Alternatively, you can select "Blink Slowly". Ensure the red indicator is blinking slowly. If not, press and hold the reset button for approximately 5 seconds until the red indicator blinks slowly. Connect your mobile phone to the device's hotspot: "SmartLife-XXXX", then return to the App interface. It will connect to your Wi-Fi router automatically.





- Click "Add sub-devices" (or similar option in the app for the gateway).





- Open the back cover of the sensor's battery compartment and remove the insulation sheet.
- Ensure the sensor's LED indicator is blinking rapidly. If it is not, press and hold the reset button for about 5 seconds until the indicator blinks rapidly. The app will search for nearby devices and add them automatically.
- After adding the sensor, close the back cover. You can mount the sensor using the provided adhesive tape or secure it to the wall with the supplied screws.

Features

- **Alarm Alert:** Whenever the sensor detects a person or animal passing by, it will send an alarm notification to keep you alert.
- **Push Notification:** An instant notification is pushed to your phone immediately when movement is detected, keeping you informed at all times.
- **Alarm Recording:** Check all alarm records within the app. You will never miss any important moments.
- **Device Sharing:** You can share your added sensors with family members or friends, so they can also monitor the status.

- **Intelligent Linkage:** You can create intelligent linkages with lights or other smart devices.

Notes

- When using the sensor for the first time, it will trigger an alarm upon detecting your movement.
- There is a 30-second interval after you leave the detection range before the sensor will trigger another alarm if movement is detected again.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This product complies with the legal requirements of the European Union directive(s).



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19/EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



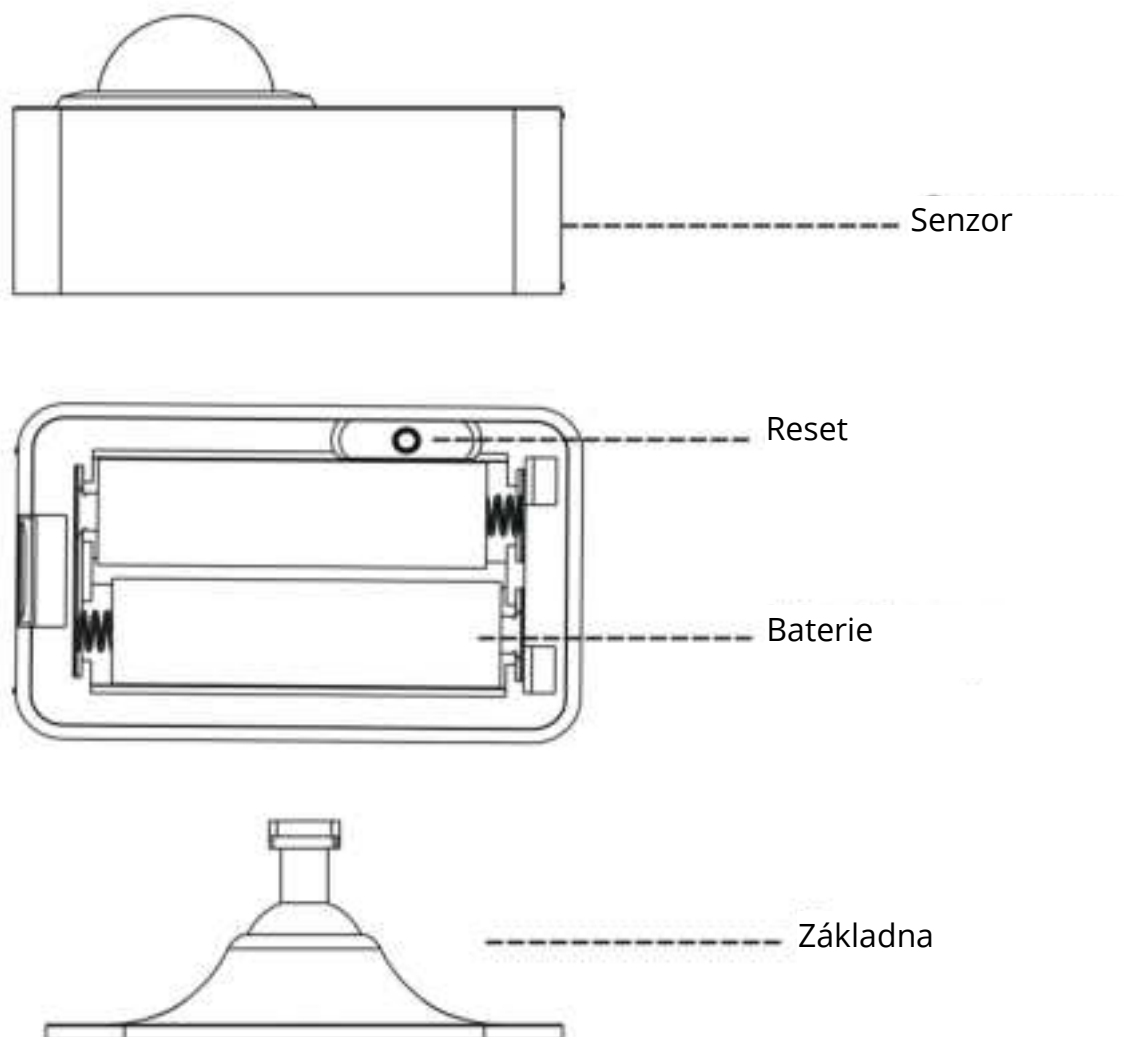
Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k zařízení jakékoli dotazy nebo připomínky, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory:

www.alza.cz/kontakt.

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Schéma



Specifikace

Specifikace	Hodnota
Model	ST20
Velikost	70 × 45 × 35,6 mm
Baterie	2× LR6 1,5V AA (alkalická baterie)
Pohotovostní proud	≤18 µA
Alarmový proud	≤3 mA
Detekční úhel	128°
Detekční vzdálenost	≤8 m
Bezdrátová frekvence	2,4 GHz
Frekvence Zigbee	IEEE 802.15.4
Pracovní teplota	0 °C–50 °C
Pracovní vlhkost	10 % - 85% RELATIVNÍ VLHKOST

Před použitím zařízení zkontrolujte, že

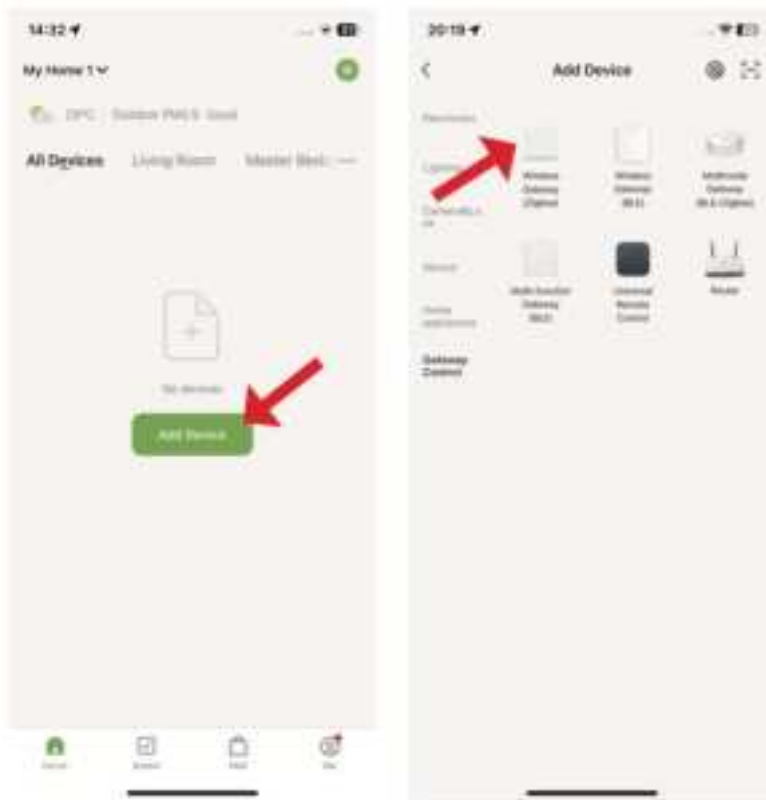
- pro konfiguraci je k dispozici brána Zigbee,
- Váš smartphone je připojen k síti Wi-Fi 2,4 GHz,
- zadali jste správné heslo Wi-Fi,
- Váš smartphone má Android 4.4+ nebo iOS 8.0+,
- MAC filtrování vašeho Wi-Fi routeru je vypnuté (MAC-open),
- pokud je dosaženo maximálního počtu zařízení připojených k síti Wi-Fi, můžete zkusit zakázat jiné zařízení, aby se uvolnil kanál, nebo se zkusit připojit pomocí jiné sítě Wi-Fi.

Jak nastavit

- Pomocí chytrého telefonu naskenujte QR kód nebo vyhledejte aplikaci "GHome" v Google Play nebo App Store a stáhněte a nainstalujte ji.

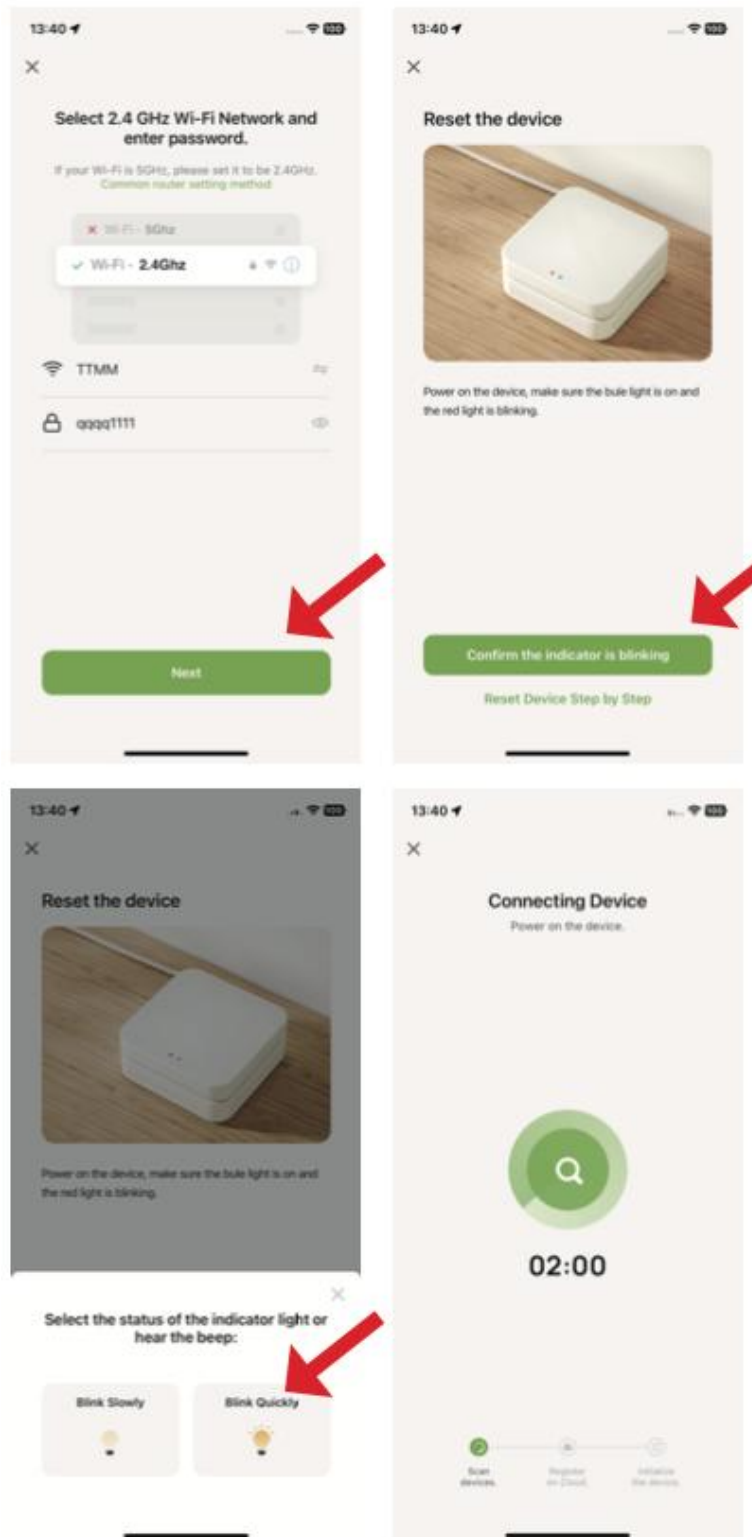


- Vytvořte si účet pomocí svého mobilního čísla a obdrženého ověřovacího kódu.
- Nejprve je třeba svázat bránu Zigbee. Připojte mobilní telefon k síti Wi-Fi. Klepněte na ikonu "+" v pravém horním rohu domovské stránky aplikace nebo klepněte na "Přidat zařízení". Poté v kategorii "Gateway Control" (Ovládání brány) vyberte položku "Wireless Gateway (ZigBee)".

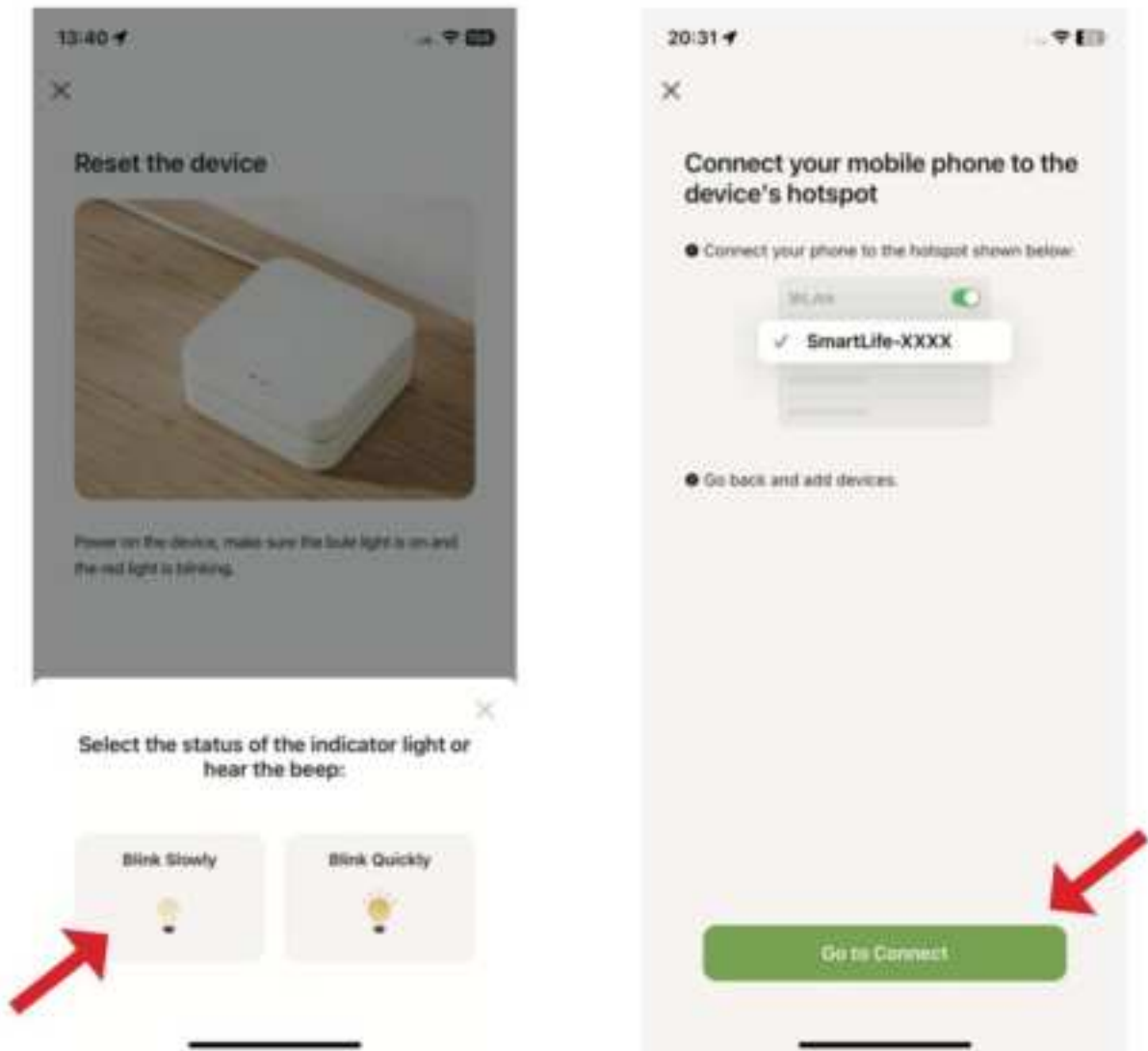


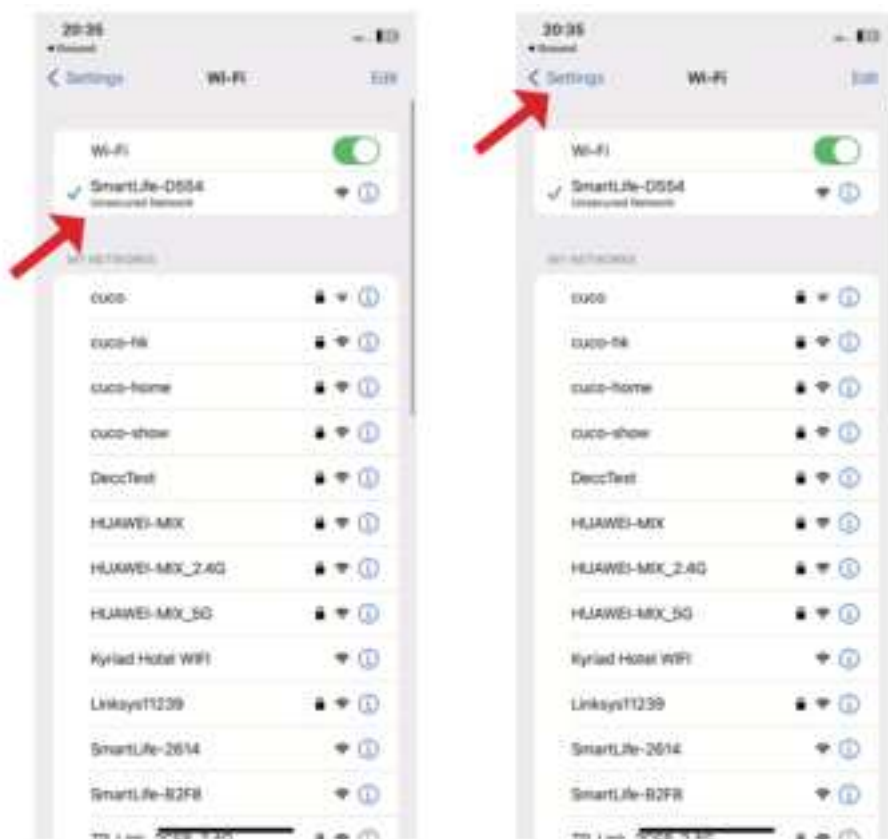
- **Přidání brány**

- Vyberte možnost "Rychle blikat". Ujistěte se, že kontrolka distribuce na bráně Zigbee rychle bliká. Pokud tomu tak není, stiskněte a podržte tlačítko resetování po dobu přibližně 5 sekund, dokud červený indikátor nezačne rychle blikat.

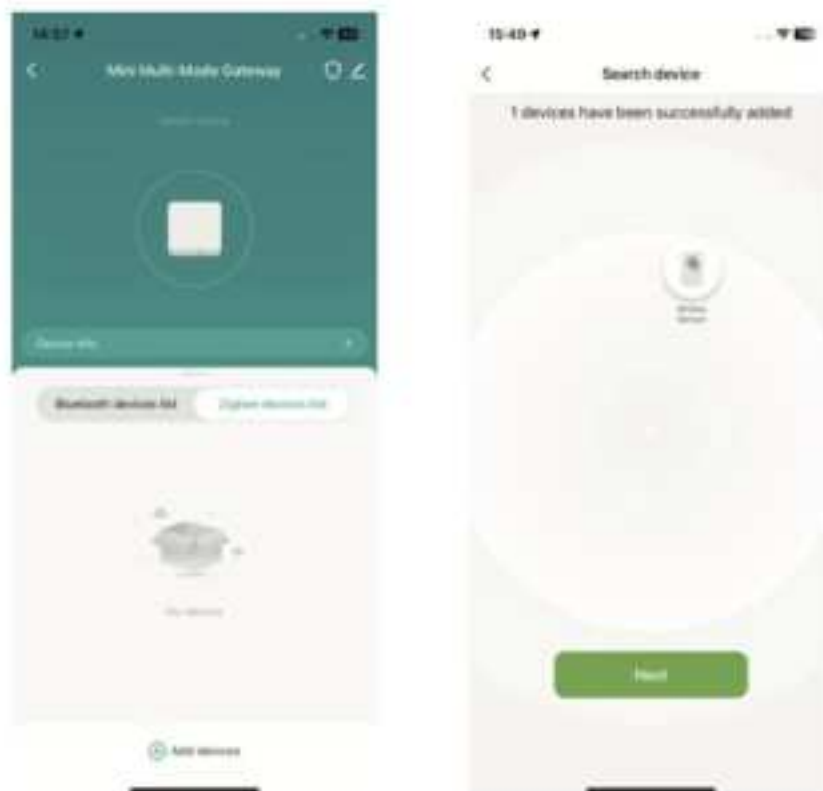


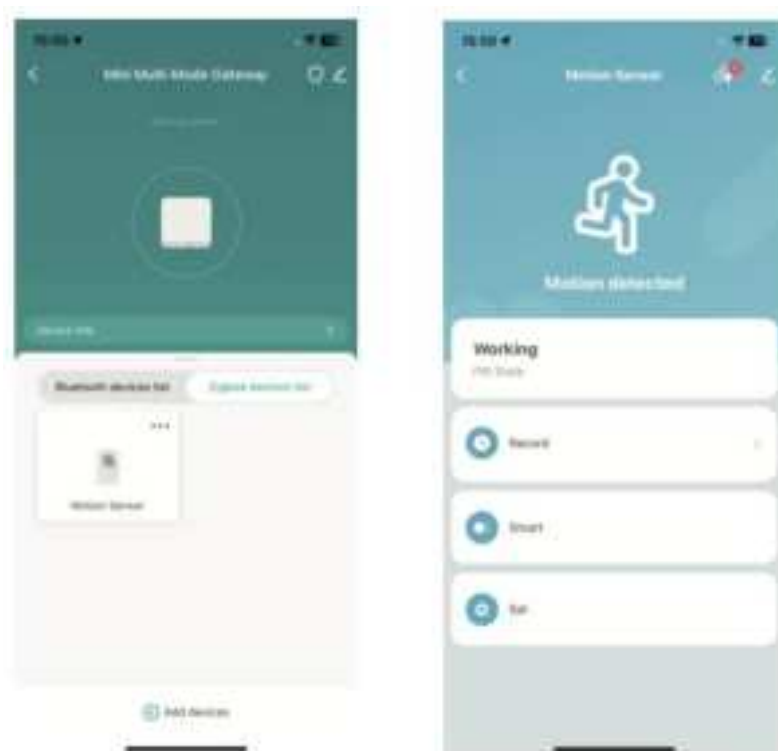
- Případně můžete vybrat možnost "Pomalé blikání". Ujistěte se, že červený indikátor pomalu bliká. Pokud tomu tak není, stiskněte a podržte resetovací tlačítko po dobu přibližně 5 sekund, dokud červený indikátor nezačne pomalu blikat. Připojte mobilní telefon k hotspotu zařízení: "SmartLife-XXXX", poté se vraťte do rozhraní aplikace. Zařízení se automaticky připojí k vašemu směrovači Wi-Fi.





- Klikněte na možnost "Přidat dílčí zařízení" (nebo podobnou možnost v aplikaci pro bránu).





- Otevřete zadní kryt prostoru pro baterii snímače a sejměte izolační fólii.
- Zkontrolujte, zda LED indikátor snímače rychle bliká. Pokud tomu tak není, stiskněte a podržte resetovací tlačítko po dobu asi 5 sekund, dokud indikátor rychle nezačne blikat. Aplikace vyhledá okolní zařízení a automaticky je přidá.
- Po přidání snímače zavřete zadní kryt. Snímač můžete připevnit pomocí dodané lepicí pásky nebo jej připevnit na stěnu pomocí dodaných šroubů.

Funkce

- **Alarmové upozornění:** Kdykoli snímač zaznamená průchod osoby nebo zvířete, odešle alarmové upozornění, abyste byli ve střehu.
- **Push oznámení:** V případě zjištění pohybu je do telefonu okamžitě odesláno oznámení, které vás neustále informuje.
- **Záznam alarmu:** Zkontrolujte všechny záznamy alarmů v aplikaci. Nikdy vám neunikne žádný důležitý okamžik.
- **Sdílení zařízení:** Přidané snímače můžete sdílet s rodinnými příslušníky nebo přáteli, aby mohli sledovat jejich stav.
- **Inteligentní propojení:** Můžete vytvořit inteligentní propojení se světly nebo jinými chytrými zařízeními.

Poznámky

- Při prvním použití snímače se při detekci vašeho pohybu spustí alarm.
- Po opuštění dosahu detekce uplyne 30sekundový interval, než snímač spustí další poplach, pokud je opět detekován pohyb.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelní pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje právní požadavky směrnice (směrnic) Evropské unie.



OEEZ

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



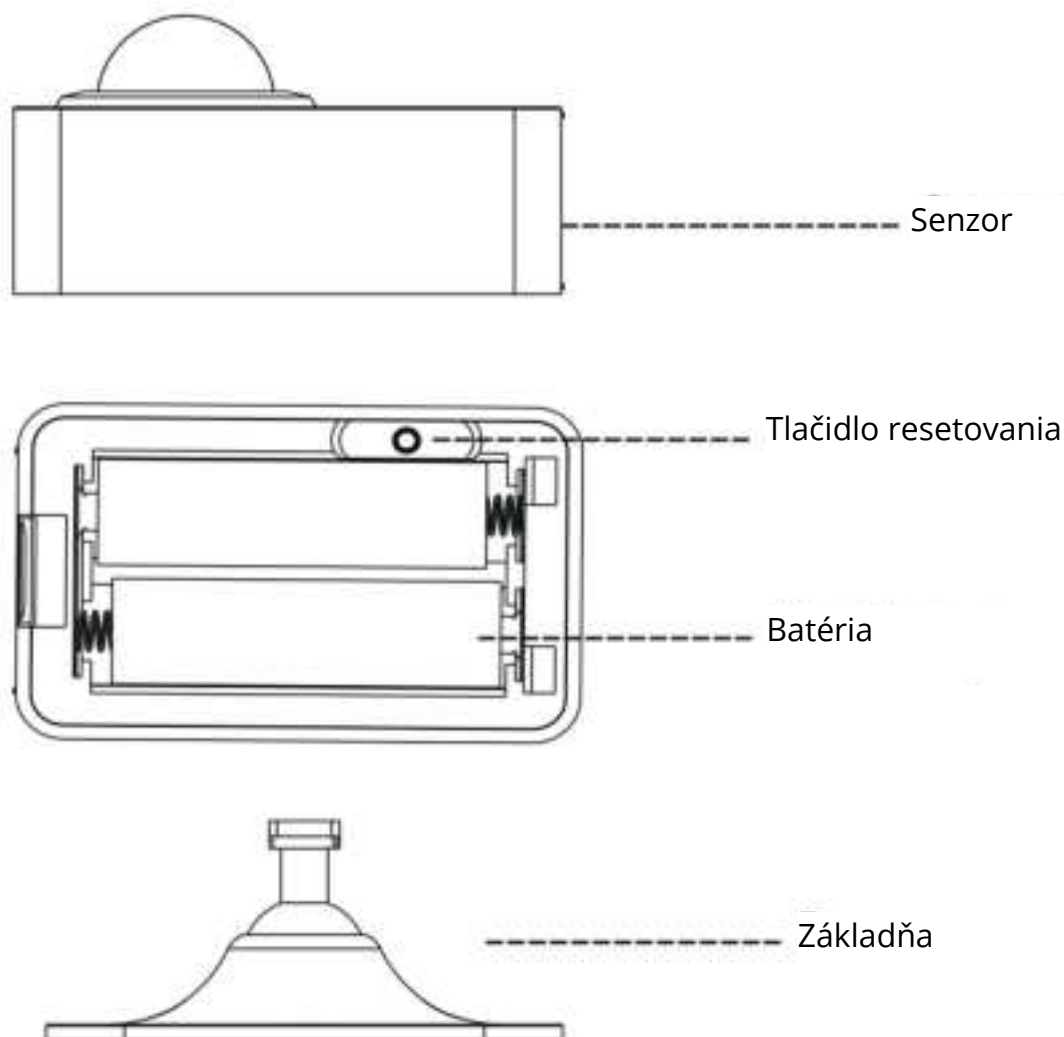
Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, navštívte našu stránku zákazníckej podpory:

www.alza.sk/kontakt.

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Schéma



Špecifikácia

Špecifikácia	Hodnota
Model	ST20
Veľkosť	70 × 45 × 35,6 mm
Batéria	2× LR6 1,5 V AA (alkalická batéria)
Pohotovostný prúd	≤18 µA
Alarmový prúd	≤3 mA
Detekčný uhol	128°
Detekčná vzdialenosť	≤8 m
Bezdrôtová frekvencia	2,4 GHz
Frekvencia Zigbee	IEEE 802.15.4
Pracovná teplota	0°C - 50°C
Pracovná vlhkosť	10% - 85% RELATÍVNA VLHKOSŤ VZDUCHU

Kontrolný zoznam pred použitím zariadenia

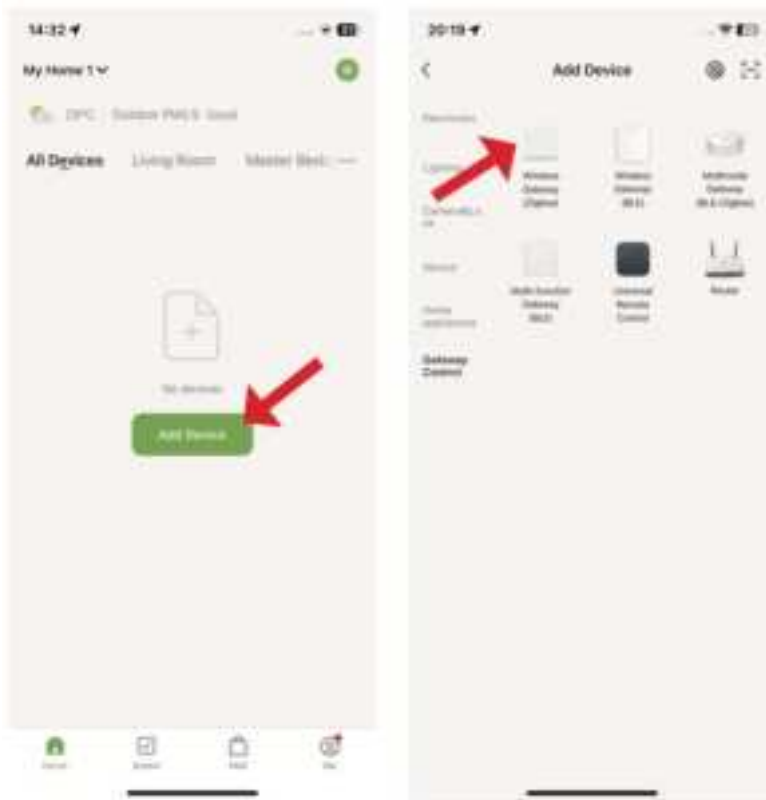
- Na konfiguráciu je k dispozícii brána Zigbee.
- Váš smartfón je pripojený k sieti Wi-Fi 2,4 GHz.
- Zadali ste správne heslo Wi-Fi.
- Váš smartfón musí mať systém Android 4.4+ alebo iOS 8.0+.
- Filtrovanie MAC vášho smerovača Wi-Fi je vypnuté (MAC-open).
- Ak sa dosiahne maximálny počet zariadení pripojených k smerovaču Wi-Fi, môžete skúsiť vypnúť iné zariadenie, aby sa uvoľnil kanál, alebo sa skúsiť pripojiť pomocou iného smerovača Wi-Fi.

Ako nastaviť

- Pomocou smartfónu naskenujte QR kód alebo vyhľadajte aplikáciu "GHome" v Google Play alebo App Store a stiahnite a nainštalujte si ju.

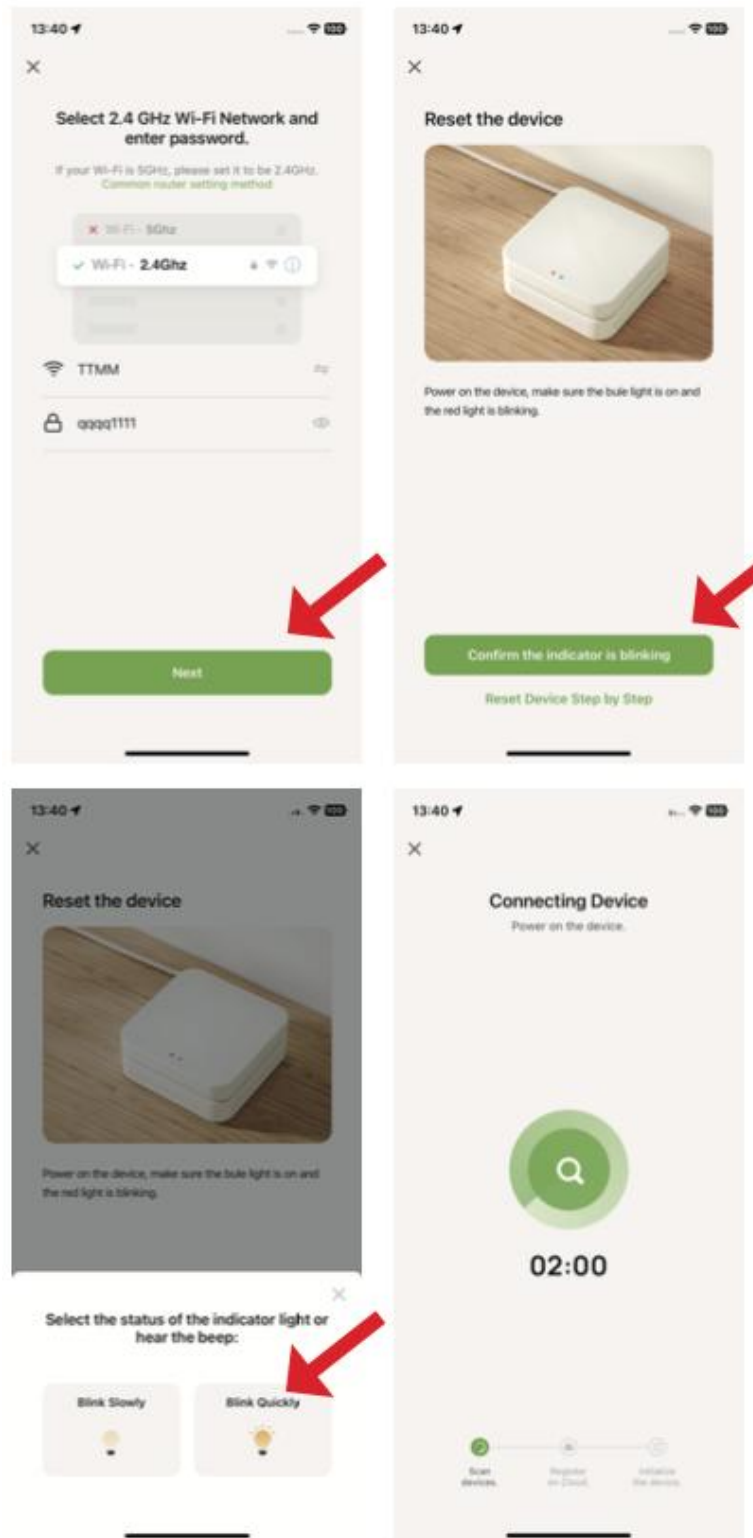


- Vytvorte si účet pomocou svojho mobilného čísla a prijatého overovacieho kódu.
- Najprv je potrebné pripojiť bránu Zigbee. Pripojte mobilný telefón k smerovaču Wi-Fi. Klepnite na ikonu "+" v pravom hornom rohu domovskej stránky aplikácie alebo klepnite na "Pridať zariadenie". Potom z kategórie "Ovládanie brány" vyberte položku "Bezdrôtová brána (ZigBee)".



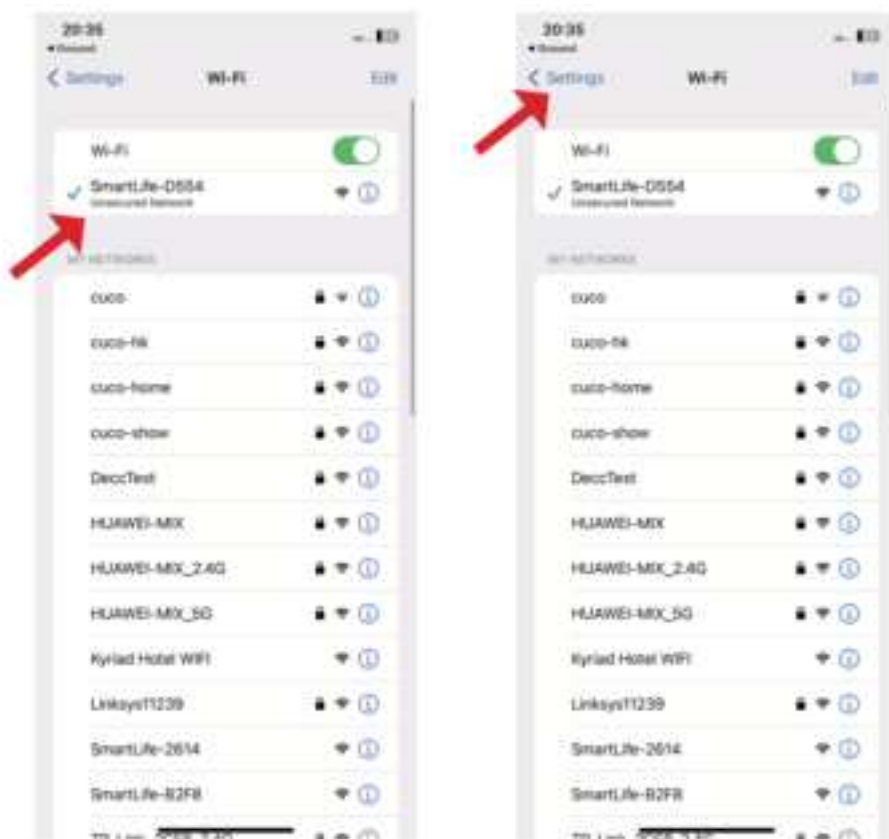
- **Pridanie brány**

- Vyberte možnosť "Blink Quickly" (Rýchle blikanie). Uistite sa, že kontrolka distribúcie na bráne Zigbee rýchlo bliká. Ak nie, stlačte a podržte tlačidlo resetovania približne 5 sekúnd, kým červený indikátor začne rýchlo blikáť.

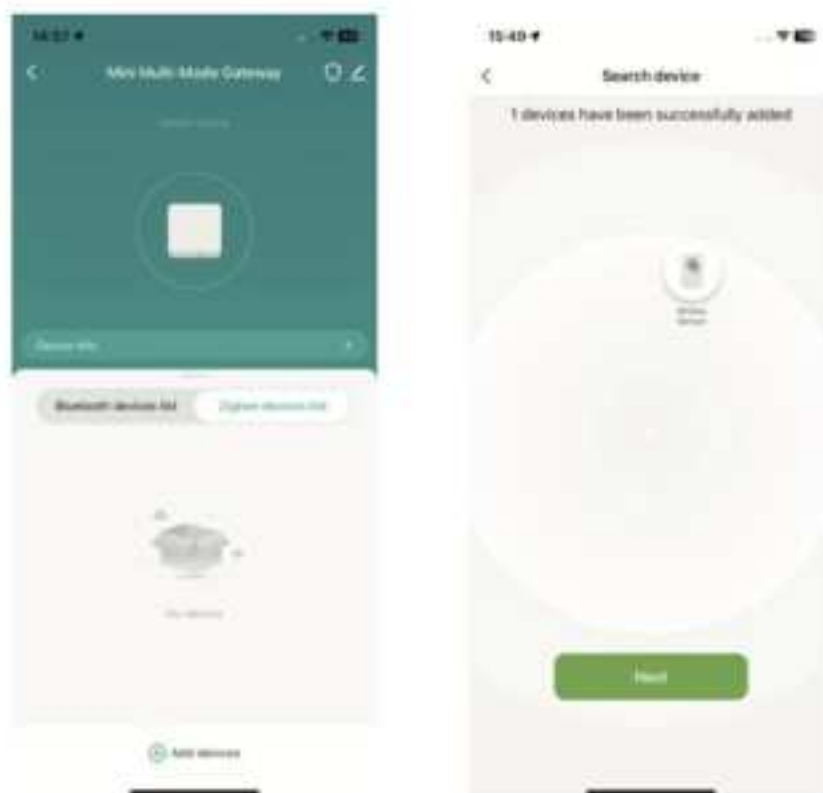


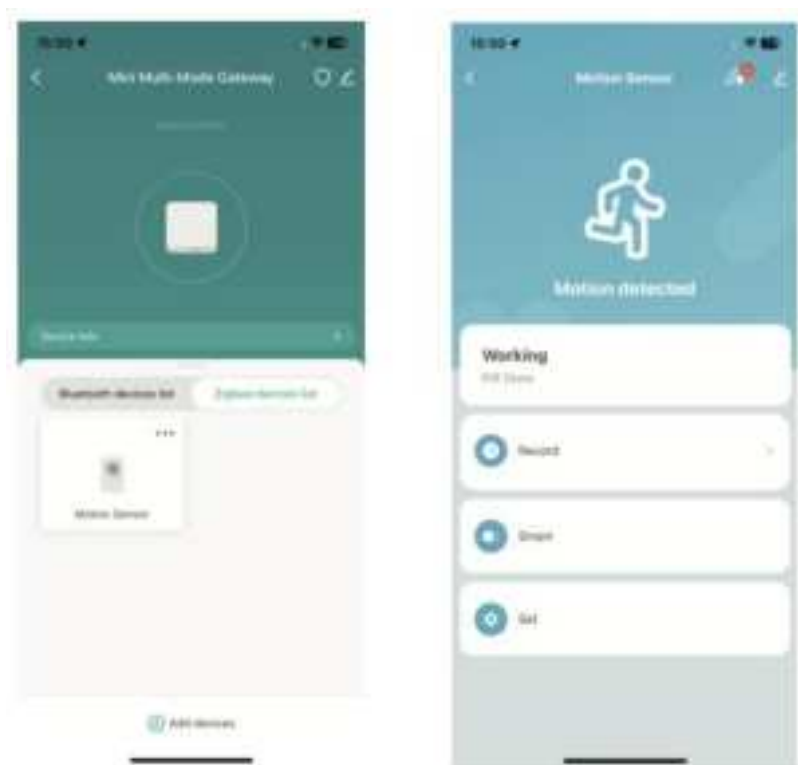
- Prípadne môžete vybrať možnosť "Pomaly blikať". Uistite sa, že červený indikátor bliká pomaly. Ak nie, stlačte a podržte tlačidlo resetovania približne 5 sekúnd, kým červený indikátor začne pomaly blikáť. Pripojte mobilný telefón k hotspotu zariadenia: "SmartLife-XXXX", potom sa vráťte do rozhrania aplikácie. Automaticky sa pripojí k vášmu smerovaču Wi-Fi.





- Kliknite na položku "Pridať podzariadenia" (alebo podobnú možnosť v aplikácii pre bránu).





- Otvorte zadný kryt priestoru pre batérie snímača a odstráňte izolačnú fóliu.
- Skontrolujte, či indikátor LED snímača rýchlo bliká. Ak nie, stlačte a podržte tlačidlo resetovania približne 5 sekúnd, kým indikátor začne rýchlo blikáť. Aplikácia vyhľadá okolité zariadenia a automaticky ich pridá.
- Po pridaní snímača zatvorte zadný kryt. Snímač môžete namontovať pomocou dodanej lepiacej pásky alebo ho pripevniť na stenu pomocou dodaných skrutiek.

Funkcie

- **Alarmové upozornenie:** Vždy, keď snímač zaznamená okoloidúcu osobu alebo zviera, odošle alarmové upozornenie, aby vás upozornil.
- **Oznámenia Push:** Okamžité upozornenie sa okamžite odošle do telefónu, keď sa zistí pohyb, aby ste boli neustále informovaní.
- **Záznam alarmov:** Skontrolujte všetky záznamy alarmov v aplikácii. Už nikdy nezmeškáte žiadny dôležitý okamih.
- **Zdieľanie zariadenia:** Svoje pridané snímače môžete zdieľať s členmi rodiny alebo priateľmi, aby aj oni mohli sledovať stav.
- **Inteligentné prepojenie:** Môžete vytvoriť inteligentné prepojenie so svetlami alebo inými inteligentnými zariadeniami.

Poznámky

- Pri prvom použití snímača sa po zistení vášho pohybu spustí alarm.
- Po opustení detekčného rozsahu je 30-sekundový interval, po ktorom snímač spustí ďalší alarm, ak sa opäť zaznamená pohyb.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iné účely, než na ktoré je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa právne požiadavky smernice (smerníc) Európskej únie.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

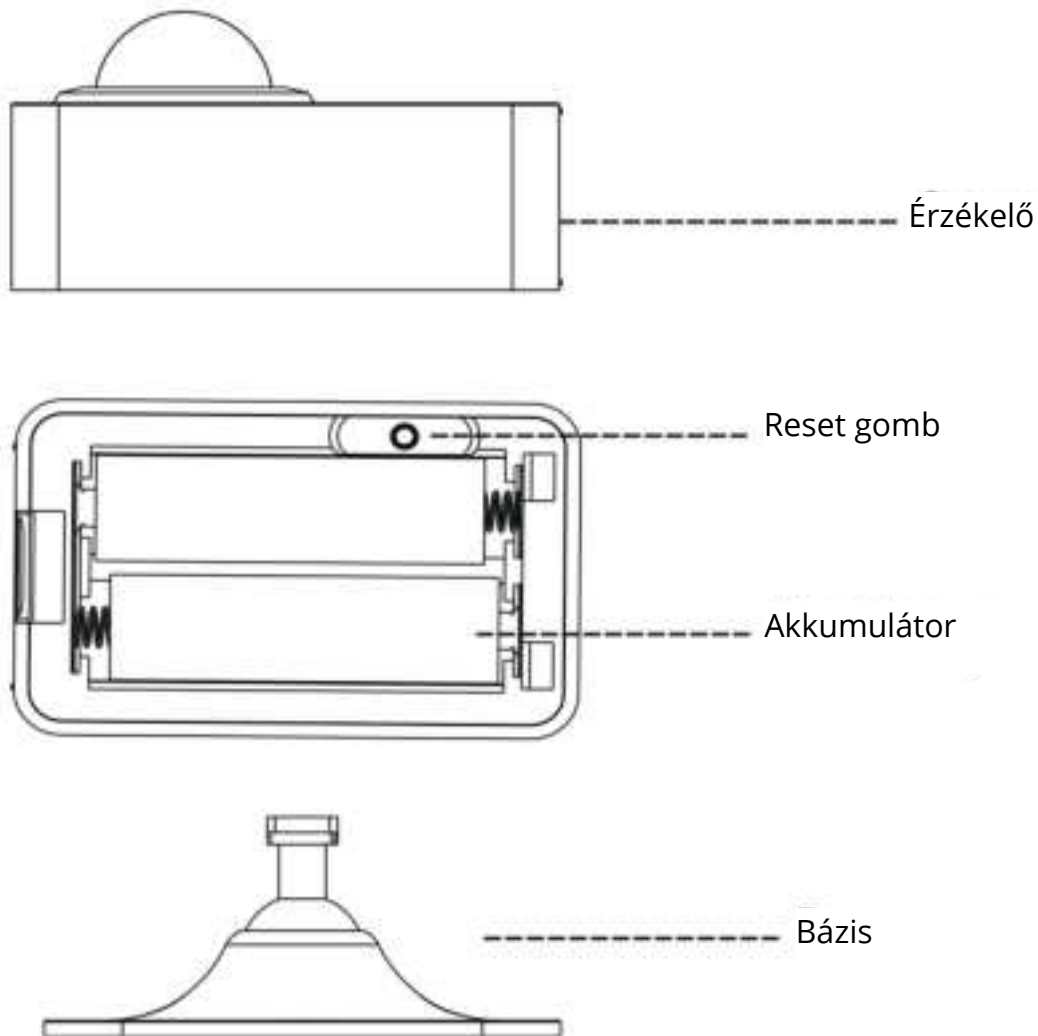


Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el ügyfélszolgálati oldalunkra: www.alza.hu/kontakt.

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Ábra



Műszaki adatok

Specifikáció	Érték
Modell	ST20
Méret	70×45×35,6 mm
Akkumulátor	2× LR6 1,5V AA (alkáli elem)
Készenléti áram	≤18 µA
Riasztási áram	≤3 mA
Érzékelési szög	128°
Érzékelési távolság	≤8 m
Vezeték nélküli frekvencia	2,4 GHz
Zigbee frekvencia	IEEE 802.15.4
Munkahőmérséklet	0°C - 50°C
Működési páratartalom	10% - 85% RH

Ellenőrző lista a készülék használata előtt

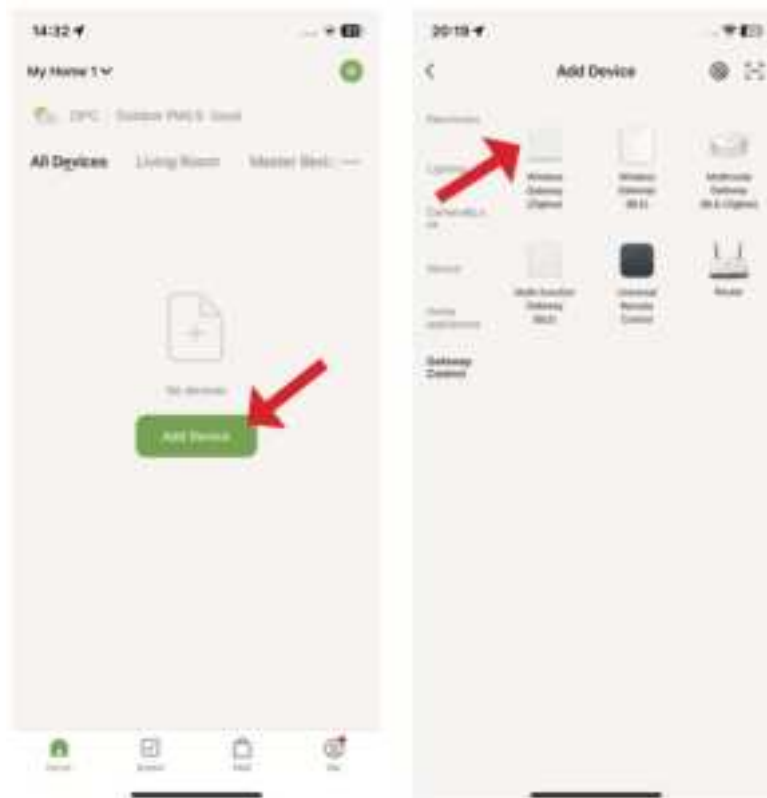
- A konfiguráláshoz rendelkezésre áll egy Zigbee átjáró.
- Az okostelefonja 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
- Megadta a helyes Wi-Fi jelszót.
- Az okostelefonodnak Android 4.4+ vagy iOS 8.0+ operációs rendszernek kell lennie.
- A Wi-Fi router MAC-szűrése ki van kapcsolva (MAC-nyitva).
- Ha elérte a Wi-Fi útválasztóhoz csatlakoztatott eszközök maximális számát, megpróbálhat letiltani egy másik eszközt, hogy felszabadítsa a csatornát, vagy megpróbálhat másik Wi-Fi útválasztóval csatlakozni.

Hogyan kell beállítani

- Használja okostelefonját a QR-kód beolvasásához, vagy keresse meg a "GHome" alkalmazást a Google Play vagy az App Store alkalmazásboltban, hogy letöltse és telepítse azt.

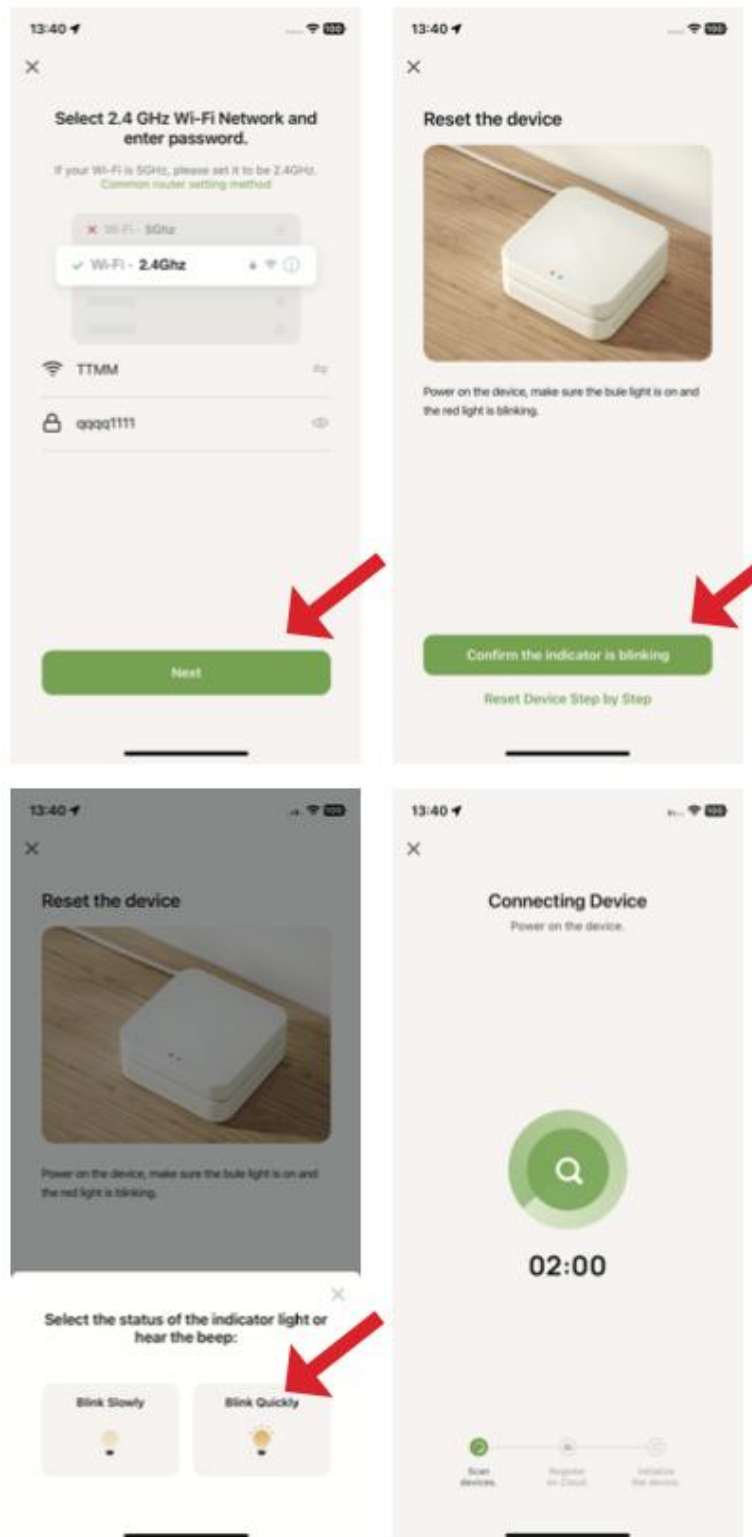


- Hozzon létre egy fiókot a mobilszámával és a kapott hitelesítési kóddal.
- Először is, egy Zigbee átjárót kell kötnie. Csatlakoztassa mobiltelefonját a Wi-Fi routerhez. Koppintson az alkalmazás kezdőlapjának jobb felső sarkában lévő "+" ikonra, vagy koppintson az "Eszköz hozzáadása" lehetőségre. Ezután válassza ki a "Vezeték nélküli átjáró (ZigBee)" opciót az "Átjáró vezérlés" kategóriából.

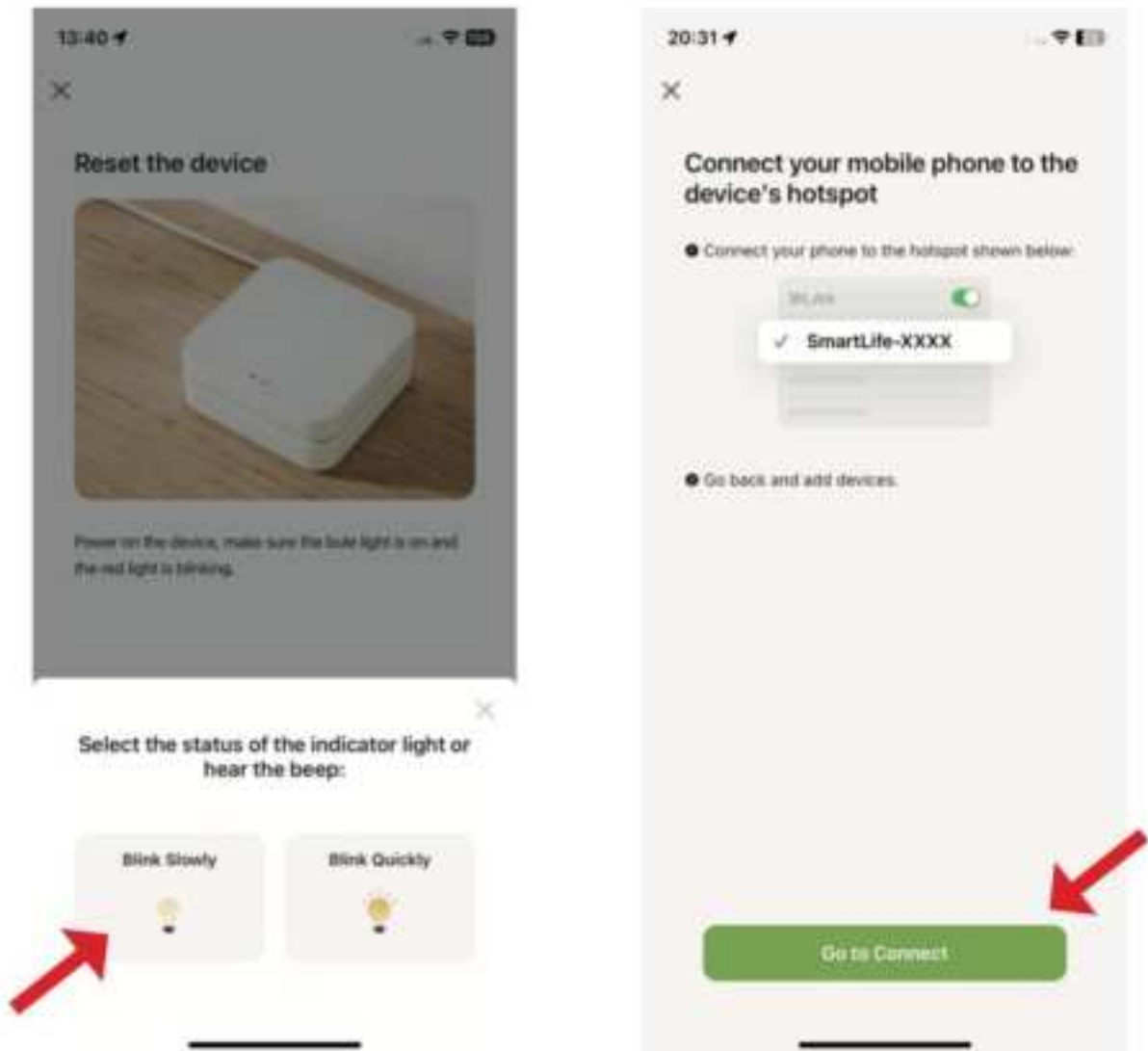


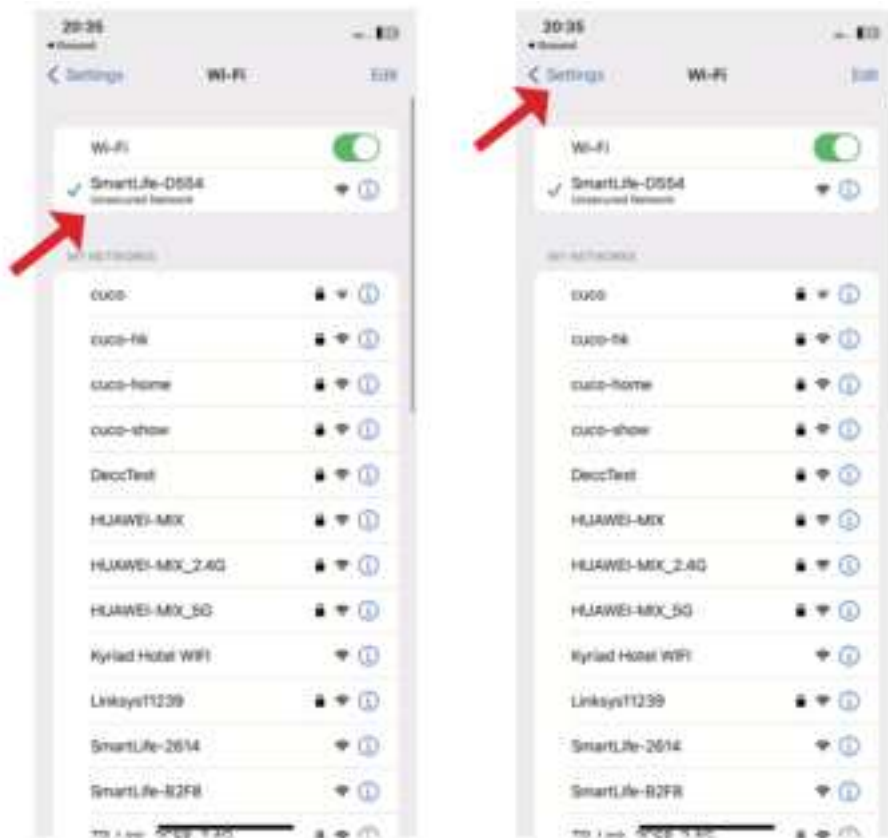
- **Az átjáró hozzáadása**

- Válassza ki a "Gyorsan villog" lehetőséget. Győződjön meg róla, hogy a Zigbee átjárón lévő elosztási jelzőfény gyorsan villog. Ha nem, nyomja meg és tartsa lenyomva a reset gombot körülbelül 5 másodpercig, amíg a piros jelzőfény gyorsan villog.

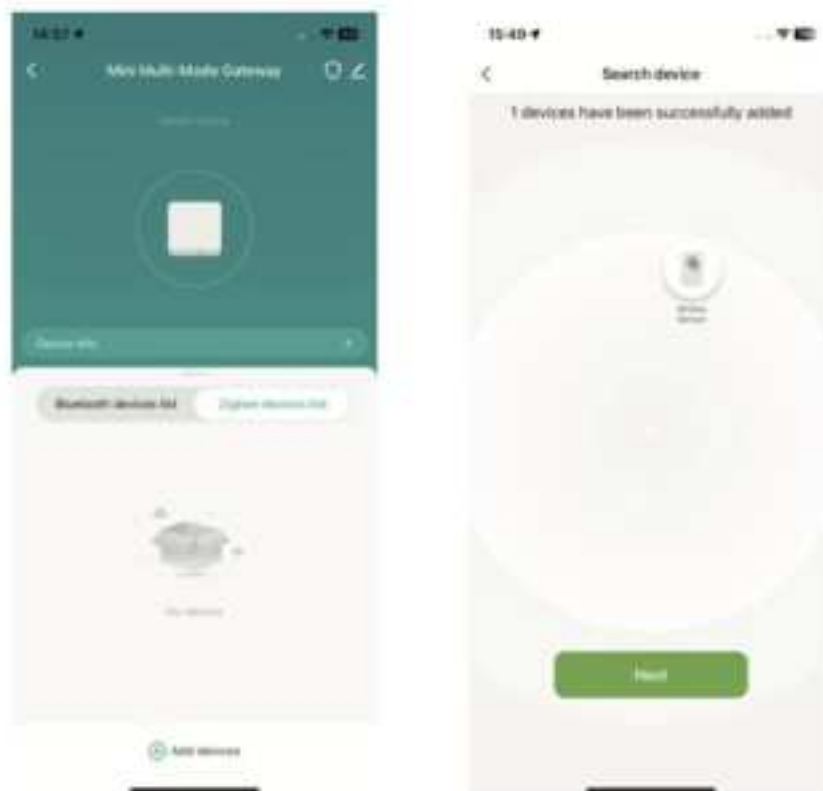


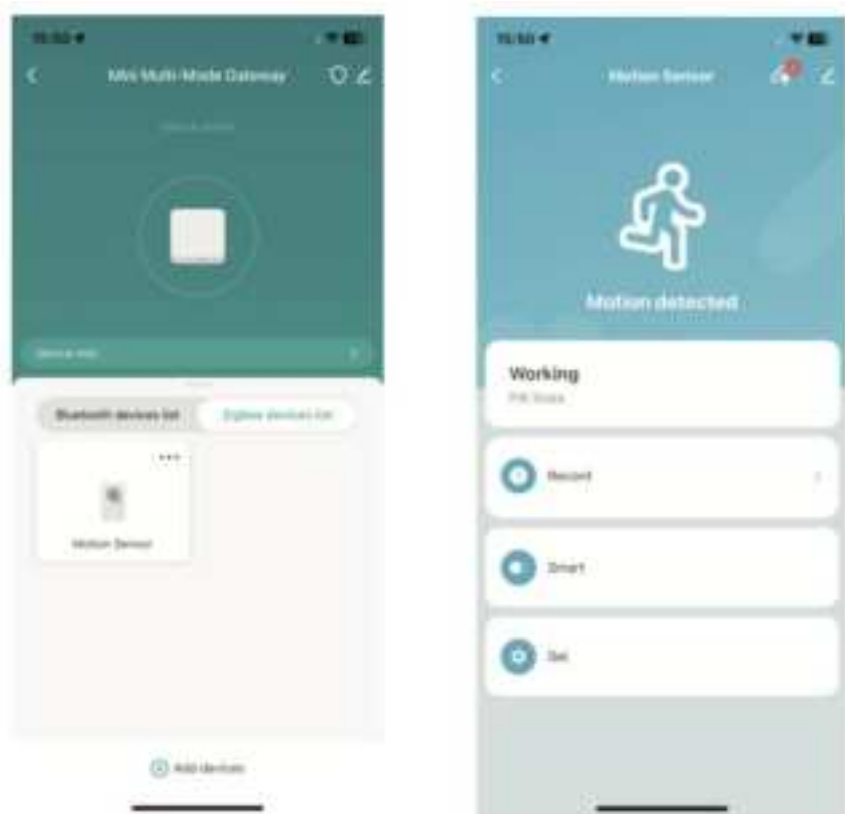
- Alternatívaként választhatja a "Lassan villog" lehetőséget is. Győződjön meg róla, hogy a piros kijelző lassan villog. Ha nem, nyomja meg és tartsa lenyomva a reset gombot körülbelül 5 másodpercig, amíg a piros kijelző lassan villog. Csatlakoztassa mobiltelefonját a készülék hotspotjához: "SmartLife-XXXXX", majd térjen vissza az alkalmazás felületére. A készülék automatikusan csatlakozni fog a Wi-Fi routerhez.





- Kattintson az "AI-eszközök hozzáadása" gombra (vagy hasonló lehetőségre az átjáró alkalmazásban).





- Nyissa ki az érzékelő elemtartójának hátsó fedelét, és távolítsa el a szigetelőlapot.
- Győződjön meg róla, hogy az érzékelő LED-kijelzője gyorsan villog. Ha nem, nyomja meg és tartsa lenyomva a reset gombot kb. 5 másodpercig, amíg a kijelző gyorsan villog. Az alkalmazás megkeresi a közelben lévő eszközöket, és automatikusan hozzáadja azokat.
- Az érzékelő hozzáadása után zárja be a hátsó fedelet. Az érzékelőt a mellékelt ragasztószalaggal rögzítheti, vagy a mellékelt csavarokkal rögzítheti a falhoz.

Jellemzők

- **Riasztás:** Amikor az érzékelő személyt vagy állatot észlel, riasztást küld, hogy Önt éberén tartsa.
- **Push értesítés:** Azonnali értesítést küld a telefonjára, amint mozgást észlel, így mindig tájékozott marad.
- **Riasztásfelvétel:** Ellenőrizze az összes riasztásfelvételt az alkalmazáson belül. Soha nem marad le semmilyen fontos pillanatról.
- **Eszközmegosztás:** Megoszthatja a hozzáadott érzékelőket családtagjaival vagy barátaival, így ők is figyelemmel kísérhetik az állapotot.

- **Intelligens összekapcsolás:** Intelligens kapcsolatokat hozhat létre lámpákkal vagy más intelligens eszközökkel.

Megjegyzések

- Az érzékelő első használatakor a mozgás érzékelésekor riasztást indít.
- Az érzékelési tartomány elhagyása után 30 másodperc áll rendelkezésre, mielőtt az érzékelő újabb riasztást indítana, ha ismét mozgást észlel.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az Európai Unió irányelv(ek) jogi követelményeinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19/EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.

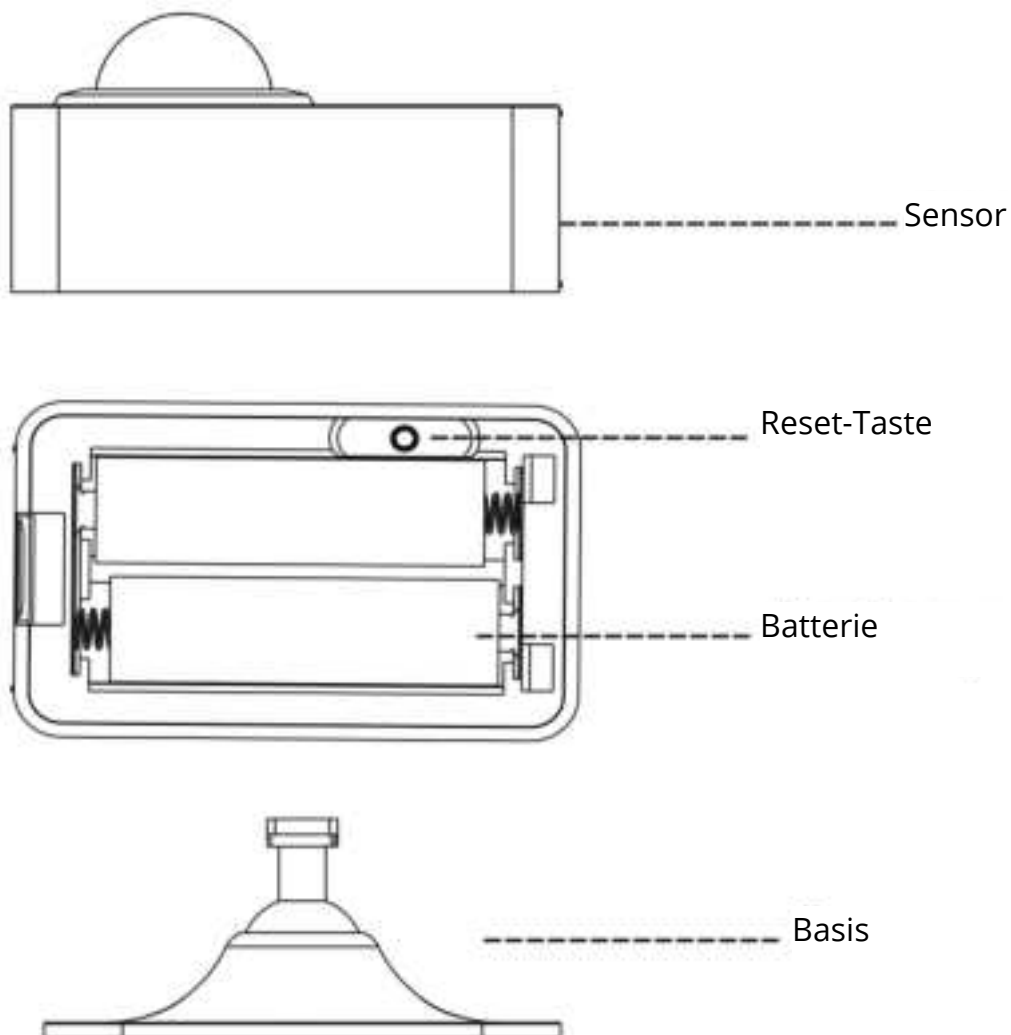


Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: www.alza.de/kontakt, www.alza.at/kontakt

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Diagramm



Spezifikationen

Spezifikation	Wert
Modell	ST20
Größe	70×45×35,6 mm
Batterie	2× LR6 1,5V AA (Alkalibatterie)
Standby-Strom	≤18 µA
Alarm Strom	≤3 mA
Erfassungswinkel	128°
Erkennungsabstand	≤8 m
Drahtlose Frequenz	2,4 GHz
Zigbee-Frequenz	IEEE 802.15.4
Arbeitstemperatur	0°C - 50°C
Luftfeuchtigkeit bei der Arbeit	10% - 85% RH

Checkliste vor der Benutzung des Geräts

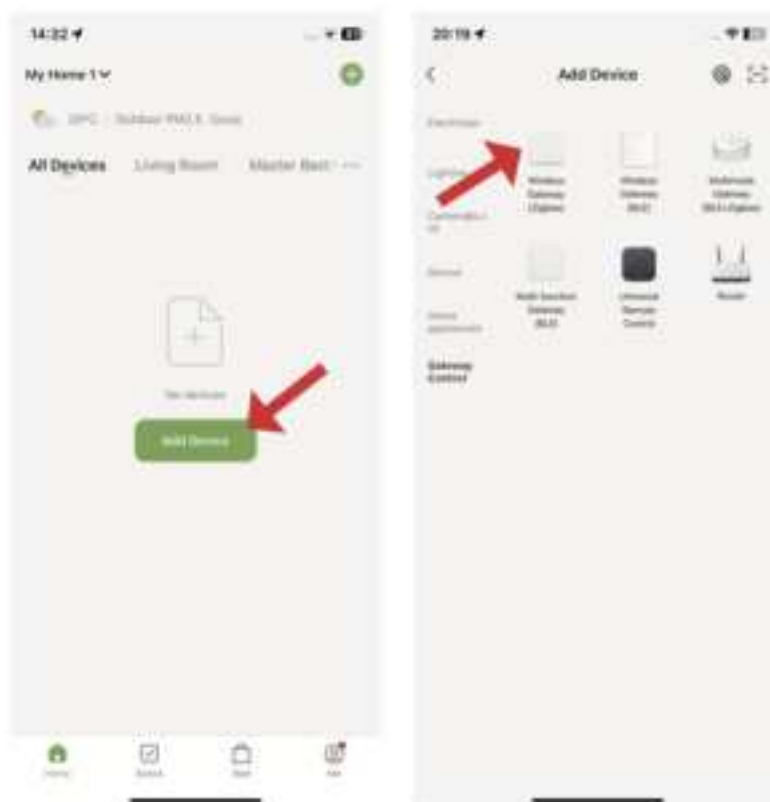
- Zur Konfiguration steht ein Zigbee-Gateway zur Verfügung.
- Ihr Smartphone ist mit einem 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerk verbunden.
- Sie haben das richtige Wi-Fi-Passwort eingegeben.
- Ihr Smartphone muss Android 4.4+ oder iOS 8.0+ sein.
- Die MAC-Filterung Ihres Wi-Fi-Routers ist deaktiviert (MAC-open).
- Wenn die maximale Anzahl von Geräten, die mit Ihrem Wi-Fi-Router verbunden sind, erreicht ist, können Sie versuchen, ein anderes Gerät zu deaktivieren, um den Kanal freizugeben, oder versuchen, eine Verbindung mit einem anderen Wi-Fi-Router herzustellen.

Einrichtung

- Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code oder suchen Sie in Google Play oder im App Store nach der App "GHome", um sie herunterzuladen und zu installieren.

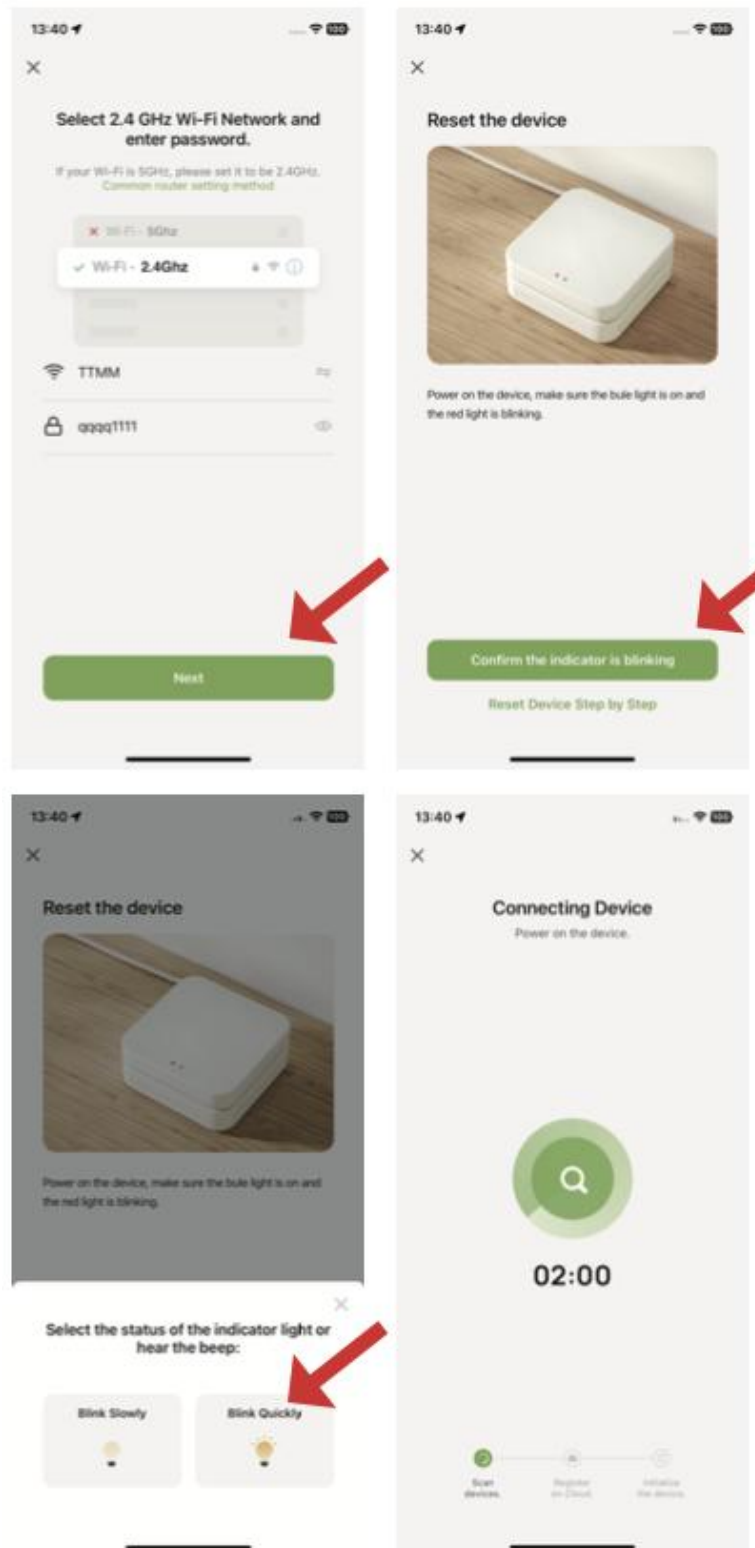


- Erstellen Sie ein Konto mit Ihrer Handynummer und dem erhaltenen Authentifizierungscode.
- Zuerst müssen Sie ein Zigbee-Gateway binden. Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit Ihrem Wi-Fi-Router. Tippen Sie auf das "+"-Symbol in der oberen rechten Ecke der Startseite der App oder auf "Gerät hinzufügen". Wählen Sie dann "Wireless Gateway (ZigBee)" aus der Kategorie "Gateway-Steuerung".

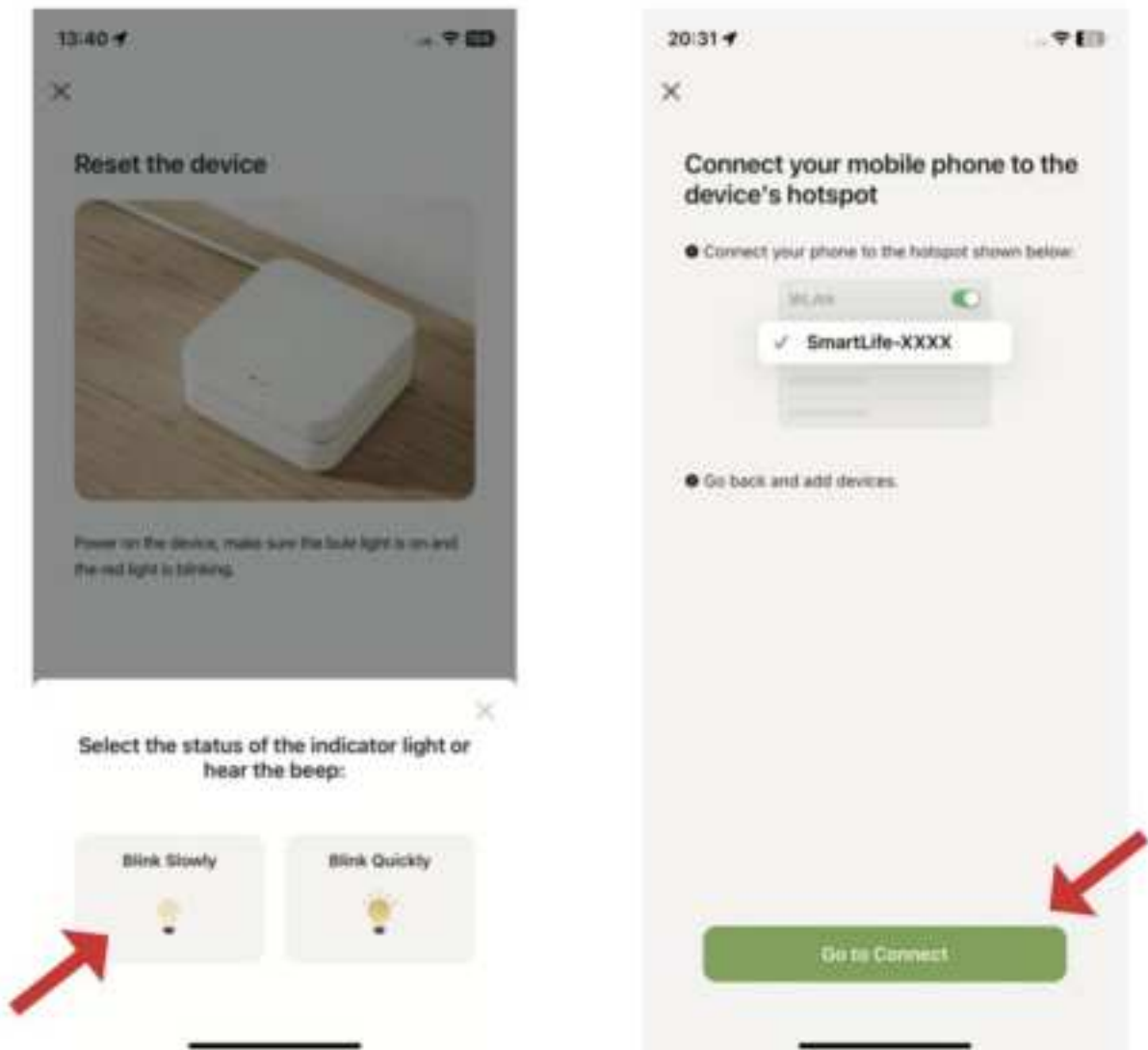


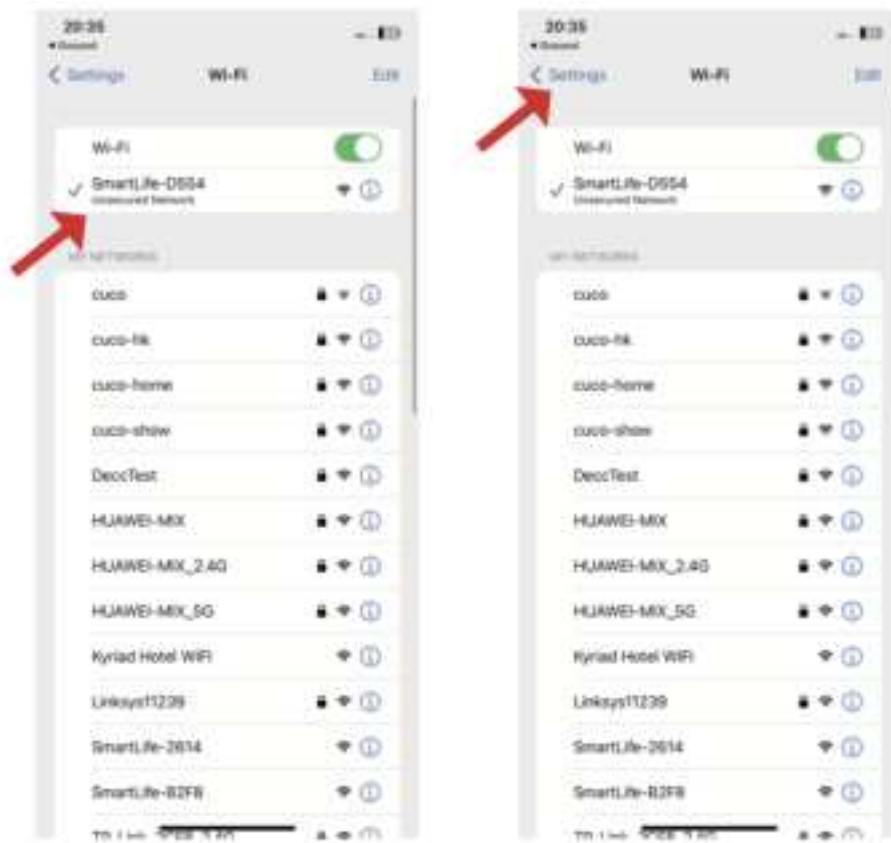
- **Hinzufügen des Gateways**

- Wählen Sie "Schnelles Blinken". Stellen Sie sicher, dass die Verteilungsanzeige am Zigbee-Gateway schnell blinkt. Falls nicht, halten Sie die Reset-Taste ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote Anzeige schnell blinkt.

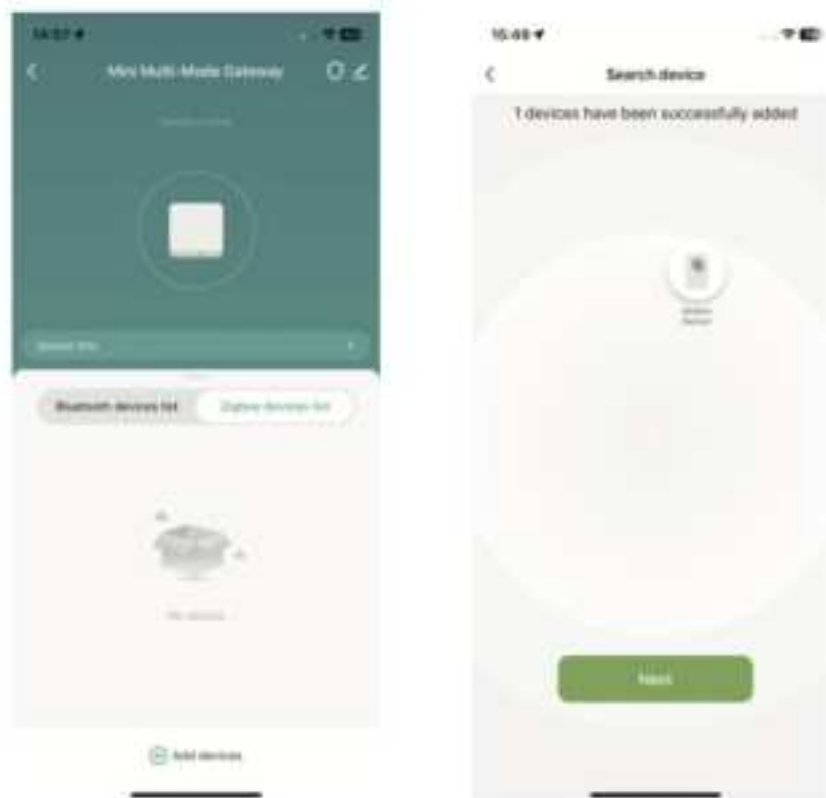


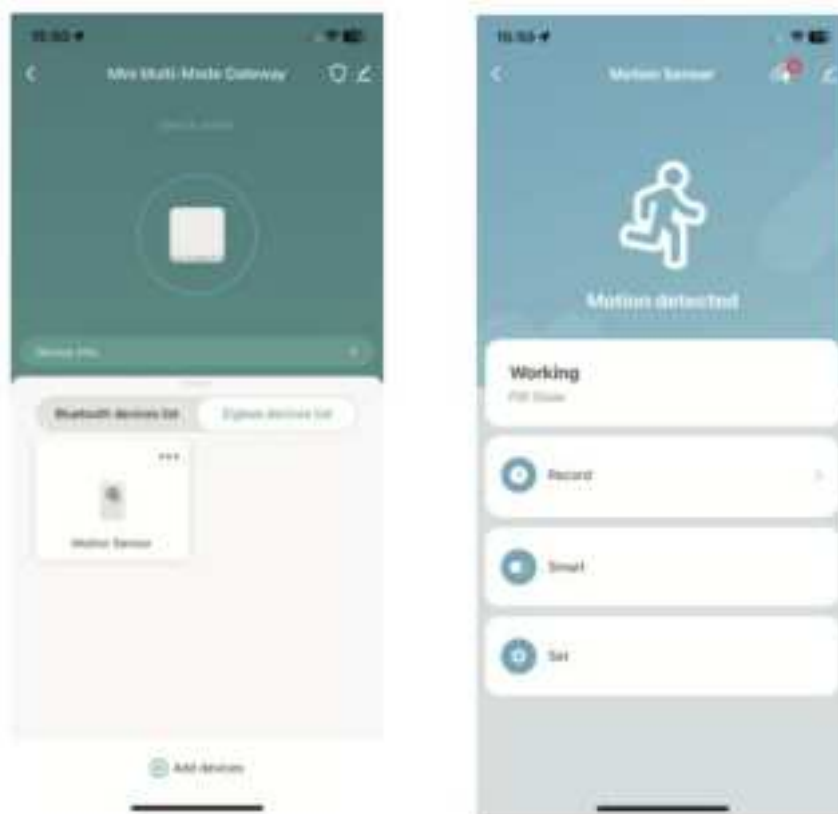
- Alternativ können Sie auch "Langsam blinken" wählen. Vergewissern Sie sich, dass die rote Anzeige langsam blinkt. Ist dies nicht der Fall, halten Sie die Reset-Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote Anzeige langsam blinkt. Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem Hotspot des Geräts: "SmartLife-XXXX", dann kehren Sie zur App-Oberfläche zurück. Es wird sich automatisch mit Ihrem Wi-Fi-Router verbinden.





- Klicken Sie auf "Subdevices hinzufügen" (oder eine ähnliche Option in der App für das Gateway).





- Öffnen Sie die hintere Abdeckung des Batteriefachs des Sensors und entfernen Sie die Isolierfolie.
- Stellen Sie sicher, dass die LED-Anzeige des Sensors schnell blinkt. Ist dies nicht der Fall, halten Sie die Reset-Taste für etwa 5 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige schnell blinkt. Die App sucht nach Geräten in der Nähe und fügt sie automatisch hinzu.
- Schließen Sie nach dem Hinzufügen des Sensors die hintere Abdeckung. Sie können den Sensor mit dem mitgelieferten Klebeband befestigen oder ihn mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand befestigen.

Eigenschaften

- **Alarm:** Sobald der Sensor eine vorbeigehende Person oder ein vorbeigehendes Tier erkennt, sendet er eine Alarmbenachrichtigung, um Sie auf dem Laufenden zu halten.
- **Push-Benachrichtigung:** Wenn eine Bewegung erkannt wird, wird sofort eine Benachrichtigung an Ihr Telefon gesendet, so dass Sie immer auf dem Laufenden sind.

- **Alarm-Aufzeichnung:** Überprüfen Sie alle Alarmaufzeichnungen innerhalb der App. So verpassen Sie keine wichtigen Momente mehr.
- **Gerätefreigabe:** Sie können Ihre hinzugefügten Sensoren für Familienmitglieder oder Freunde freigeben, damit auch diese den Status überwachen können.
- **Intelligente Verknüpfung:** Sie können intelligente Verknüpfungen mit Leuchten oder anderen intelligenten Geräten herstellen.

Anmerkungen

- Wenn Sie den Sensor zum ersten Mal benutzen, löst er einen Alarm aus, sobald er Ihre Bewegung erkennt.
- Nachdem Sie den Erfassungsbereich verlassen haben, dauert es 30 Sekunden, bis der Sensor einen weiteren Alarm auslöst, wenn wieder eine Bewegung erkannt wird.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.

- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen der Richtlinie(n) der Europäischen Union.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

